

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.



OFFISIELLE KOERANT

UITGawe OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Wednesday 15 December 1971

WINDHOEK

Woensdag 15 Desember 1971

No. 3223

CONTENTS

INHOUD

Page/Bladsy

PROCLAMATIONS

- No. 98 Farm Road, District of Gibeon: Closing of Portion of
No. 99 Farm Road, District of Windhoek: Closing of
No. 100 Farm Road, District of Gibeon: Closing of Portion of
No. 101 Main Road, District of Windhoek: Proclamation and Closing of
No. 102 Farm Roads, District of Karibib: Closing of
No. R.267 (Republic) Drug Laws Amendment Act, 1971: Date of coming into Operation
No. R.268 (Republic) Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928: Amendment of the Fourth Schedule

PROKLAMASIES

- Plaaspad, Distrik Gibeon: Sluiting van 'n Gedeelte van
Plaaspad, Distrik Windhoek: Sluiting van
Plaaspad, Distrik Gibeon: Sluiting van 'n Gedeelte van
Grootpad, Distrik Windhoek: Proklamering en Sluiting van
Plaaspaaie, Distrik Karibib: Sluiting van
(Republiek) Wysigingswet op die Medisynewette, 1971: Datum van Inwerkingtreding
(Republiek) Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928: Wysiging van die Vierde Bylae

GOVERNMENT NOTICES

- No. 173 Appointment of Nature Conservators
No. 174 Regulations relating to the Levying of Municipal Motor Vehicle Tax: Correction Notice
No. 175 Municipality of Karibib: Amendment of Swimming Bath Regulations
No. 176 Road Traffic Ordinance, 1967: Amendment of Regulations
No. R.1995 (Republic) Administrator of South West Africa: Appointment as
No. R.2124 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/92)
No. R.2125 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/93)
No. R.2126 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/94)
No. R.2127 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/95)
No. R.2128 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 2 (No. 2/76)
No. R.2129 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/270)

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

- Aanstelling van Natuurbewaarders
Regulasies betreffende die Heffing van Munisipale Motorvoertuigbelasting: Verbeteringskennisgewing
Munisipaliteit van Karibib: Wysiging van Swembadregulasies
Padverkeersordonnansie 1967: Wysiging van Regulasies
(Republiek) Administrateur van Suidwes-Afrika: Aanstelling as
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/92)
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/93)
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/94)
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/95)
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 2 (No. 2/76)
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/270)

No. R.2130	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/271)	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/271)	1964: . . .	995
No. R.2131	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/272)	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/272)	1964: . . .	996
No. R.2132	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/273)	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/273)	1964: . . .	997
No. R.2133	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/85)	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/85)	1964: . . .	997
No. R.2134	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/86)	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/86)	1964: . . .	998
No. R.2140	(Republic) Department of Railways, Harbours and Airways: Regulations for the Harbours of the Republic of South Africa and of South West Africa	1964: . . .	(Republiek) Departement van Spoorweë, Hawens en Lugdiens: Regulasies vir die Hawens van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika	1964: . . .	998
No. 2187	(Republic) Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928: Authorization of Veterinarians	1928: . . .	(Republiek) Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers 1928: Magtiging van Veeartse	1928: . . .	999
No. R.2189	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Rules (No. DAR/24)	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Reëls (No. DAR/24)	1964: . . .	1001
No. R.2190	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Commencement of Amendments to the Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature. E.N. 15	1964: . . .	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van die „Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature“ EN.15	1964: . . .	1001
No. R.2200	(Republic) Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928: Categories of Persons authorised to possess potentially harmful Drugs	1928: . . .	(Republiek) Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928: Kategorieë van Persone gemagtig om moontlik nadelige Medisyne te besit	1928: . . .	1002
GENERAL NOTICES					
No. 49	Person declared unfit to possess Arms and Ammunition	. . .	Persoon onbevoeg verklaar om Vuurwapen en Ammunisie te Besit	. . .	1004
No. 50	Municipality of Windhoek: Proposed permanent Closing of Portion of Erf 4247	. . .	Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde permanente Sluiting van Gedeelte van Erf 4247	. . .	105
No. 780	(Republic) Johannesburg Stock Exchange: Amendment of Rules	. . .	(Republiek) Johannesburgse Effektebeurs: Wysiging van Reëls	. . .	1005

GENERAL NOTICES

- No. 49 Person declared unfit to possess Arm and Ammunition

No. 50 Municipality of Windhoek: Proposed permanent Closing of Portion of Erf 4247

No. 780 (Republic) Johannesburg Stock Exchange: Amendment of Rules

ADVERTISEMENTS

ALGEMEINE KENNISGEWINGS

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA,
AND
BY THE HONOURABLE DIRK FREDERIK MUDGE ACTING ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 98 of 1971.]

[Dated 15 November 1971]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that in the district of Gibeon a portion of farm road 1038 be closed as described in the schedule hereto.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 5th day of November 1971.

B. J. VAN DER WALT,

Administrator.

SCHEDULE.

Description of road. Portion closed.

The road described as From a point on the farm farm road 1038 in Schedule III of Proclamation 38 of 1955, extending southwards across the farms Ruimte 527, Engler 261 and Gallipoli 262 to where it joins main road 39 on the last-mentioned farm.

No. 99 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that in the district of Windhoek the road described as farm road 1451 in Schedule II of Proclamation 44 of 1955 be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 5th day of November 1971.

B. J. VAN DER WALT,

Administrator.

No. 100 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that in the district of Gibeon a portion of farm road 1087 be closed as described in the schedule hereto.

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWEST-AFRIKA, WAARNEEMENDE ADMINISTRATEUR VAN SUIDWEST-AFRIKA, EN DEUR SY EDELE DIRK FREDERIK MUDGE, WAARNEEMENDE ADMINISTRATEUR VAN SUIDWEST-AFRIKA.

No. 98 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat in die distrik Gibeon 'n gedeelte van plaaspad 1038 gesluit word, soos beskryf in die bylae hiervan.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 5de dag van November 1971.

B. J. VAN DER WALT,

Administrator.

BYLAE.

Beskrywing van pad. Gedeeltes gesluit.

Die pad beskryf as plaaspad 1038 in Bylae III van Proklamasie 38 van 1955, van 'n punt op die plaas Ruimte 527 algemeen oosnoordooswaarts oor die plase Engler 261 en Gallipoli 262 tot waar dit aansluit by grootpad 39 op laasgenoemde plaas.

No. 99 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby, dat in die distrik Windhoek die pad beskryf as plaaspad 1451 in Bylae II van Proklamasie 44 van 1955 gesluit word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 5de dag van November 1971.

B. J. VAN DER WALT,

Administrator.

No. 100 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat in die distrik Gibeon 'n gedeelte van plaaspad 1087 gesluit word, soos beskryf in die bylae hiervan.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 5th day of November 1971.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

SCHEDULE.

Description of road.

Portion closed.

The road described as farm road 1087 in Schedule III of Proclamation 38 of 1955. From a point on main road 34 on the farm Voigtsgrund 24, generally southeastwards across the farms Voigtsgrund 24, Satansplatz 26 and Ganaus 27 to a point on the southeastern boundary of the last-mentioned farm.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 5de dag van November 1971.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

BYLAE.

Beskrywing van pad.

Die pad beskryf as plaas-pad 1087 in Bylæ III van Proklamasie 38 van 1955. Vanaf 'n punt op Grootpad 34 op die plaas Voigtsgrund 24, algemeen suidooswaarts oor die plase Voigtsgrund 24, Satansplatz 26 en Ganaus 27 tot by 'n punt op die suidostelike grens van laasgenoemde plaas.

No. 101 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that in the district of Windhoek the road described in Schedule I hereto shall be closed, and the road described in Schedule II shall be a new portion of main road 52.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 21st day of October 1971.

D. F. MUDGE,
Acting Administrator.

SCHEDULE I.

Description of road.

Portion closed.

The road described as main road 52 in Proclamation 69 of 1970. From a point on main road 52 on the farm Portion B of Windhoek Town and Townlands 31, generally eastwards across the farms Portion B of Windhoek Town and Townlands 31, portions Q1 and Q2 of portion B of Windhoek Town and Townlands 31 and portion B of Windhoek Town and Townlands 31, to a point on main road 52 on the last-mentioned farm.

SCHEDULE II.

New Portion of Main Road 52.

From a point on main road 52 on the farm portion B of Windhoek Town and Townlands 31, generally eastwards across the farms portion B of Windhoek Town and Townlands 31, portion Q1 of portion B of Windhoek Town and Townlands 31 and Portion B of Windhoek Town and Townlands 31, to a point where it joins the existing main road 52 on the last-mentioned farm.

No. 101 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Windhoek beskryf in Bylæ I hiervan gesluit word en die pad beskryf in Bylæ 2 'n nuwe gedeelte van grootpad 52 word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 21ste dag van Oktober 1971.

D. F. MUDGE.
Waarnemende Administrateur.

BYLAE I.

Beskrywing van pad.

Die pad beskryf as grootpad 52 in Proklamasie 69 van 1970. Van 'n punt op grootpad 52 op die plaas gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 algemeen ooswaarts oor die plase Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31, gedeeltes Q1 en Q2 van gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 en Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 tot by 'n punt op grootpad 52 op laasgenoemde plaas.

BYLAE II.

Nuwe gedeelte van Grootpad 52.

Van 'n punt op grootpad 52 op die plaas gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 algemeen ooswaarts oor die plase gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31, gedeelte Q1 van Gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 en gedeelte B van Windhoek-dorp en -dorpsgrond 31 tot by 'n punt waar dit aansluit by die bestaande grootpad 52 op laasgenoemde plaas.

No. 102 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do

No. 102 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) ver-

hereby declare that the roads in the district of Karibib as described in the Schedule hereto shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 18th day of November 1971.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

SCHEDULE.

Description of road. Portion closed.

- (a) The road described as farm road 1915 in Schedule II of Proclamation 46 of 1967. The whole.
- (b) The road described as farm road 1925 in Schedule III of Proclamation 46 of 1953. From a point on farm road 1915 on the farm Trekkopje 120, generally northeastwards across the farms Trekkopje 120 and Hakskeen 89 to a point where farm road 1929 joins it on the last-mentioned farm.

klaar ek hierby dat die paaie in die distrik Karibib soos beskryf in die Bylae hiervan gesluit word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die agtende dag van November 1971.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

BYLAE.

Beskrywing van pad. Geslotte gedeelte.

- (a) Die pad beskryf as plaaspad 1915 in Bylae II van Proklamasie 46 van 1967. Die hele.
- (b) Die pad beskryf as plaaspad 1925 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1953. Vanaf 'n punt op plaaspad 1915 op die plaas Trekkopje 120 algemeen noordooswaarts oor die plase Trekkopje 120 en Hakskeen 89 tot by 'n punt waar plaaspad 1929 daarby aansluit op laasgenoemde plaas.

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. R. 267 of 1971 (Republic).]

DATE OF COMING INTO OPERATION OF THE DRUG LAWS AMENDMENT ACT, 1971 (ACT NO. 95 OF 1971).

Under the powers vested in me by section 8 of the Drug Laws Amendment Act, 1971 (Act 95 of 1971), I hereby declare that the provisions of the said Act 95 of 1971 shall come into operation as from 6 December 1971.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-second day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-one.

J. J. FOUCHE,
State President.

By order of the State President-in-Council
C. DE WET.

No. R. 268 of 1971 (Republic).]

AMENDMENT OF THE FOURTH SCHEDULE TO THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928 (ACT 13 OF 1928).

Under the powers vested in me by section 48 of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), read with section 94 and on the recommendation of the Drugs Control Council, I hereby amend the Fourth Schedule to the said Act as follows with effect from 6 December 1971:—

Division I.

For "All substances, preparations and admixtures mentioned or referred to in the Fifth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928" substitute "All habit-forming drugs".

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. R. 267 van 1971 (Republiek).]

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGSWET OP DIE MEDISYNEWETTE, 1971, (WET 95 VAN 1971).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 van die Wysigingswet op die Medisynewette, 1971 (Wet 95 van 1971), verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet 95 van 1971 vanaf 6 Desember 1971 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Een-en-sewentig.

J. J. FOUCHE,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade
C. DE WET.

No. R. 268 van 1971 (Republiek).]

WYSIGING VAN DIE VIERDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHÈRE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928 (WET 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Wet op Geneeshère, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), gelees met artikel 94 en op aanbeveling van die Medisyne-beheerraad, wysig ek hierby met ingang van 6 Desember 1971 die Vierde Bylae van genoemde Wet soos volg:—

Afdeling I.

Vervang „Alle stowwe, preparate en mengsels wat genoem of waarna verwys word in die Vyfde Bylae van die Wet op Geneeshère, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928“ deur „Alle gewoontevormende medisyne“.

Division II.

For "Preparations containing any habit-forming drug in quantity insufficient to constitute them habit-forming drugs as defined in the 5th Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928" substitute the following:—

"Preparations containing any habit-forming drug in quantity insufficient to constitute them habit-forming drugs as defined in the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-second day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-one.

*J. J. FOUCHÉ,
State President.*

By Order of the State President-in-Council
C. DE WET.

Afdeling II.

Vervang „Preparate wat 'n gewoontevormende medisyne bevat in 'n hoeveelheid wat onvoldoende is om hulle 'n gewoontevormende medisyne soos in die Vyfde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, omskryf, te maak" deur die volgende:—

"Preparate wat 'n gewoontevormende medisyne bevat in 'n hoeveelheid wat onvoldoende is om hulle 'n gewoontevormende medisyne soos in die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, omskryf, te maak".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Een-en-sewentig.

*J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.*

Op las van die Staatspresident-in-Council
C. DE WET.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER, TEL. NO. 1102
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office, SWA, P.O. Box 60
Windhoek.

[Editorial note: The following notice is also published in the *South African Government Gazette* under the heading "NOTICE OF APPOINTMENT OF NATURAL CONSERVATORS" dated 15 December 1971. It is reproduced here under the heading "APPOINTMENT OF NATURE CONSERVATORS" dated 15 December 1971.]

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER, TEL. NO. 1102
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

KANTOOR VAN DIE ADMINISTRATEUR, SWA, P.O. BOX 60
Windhoek.

[Editorial note: The following notice is also published in the *South African Government Gazette* under the heading "APPOINTMENT OF NATURAL CONSERVATORS" dated 15 December 1971. It is reproduced here under the heading "APPOINTMENT OF NATURAL CONSERVATORS" dated 15 December 1971.]

AANSTELLING VAN NATUURBEWAARDERS.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingeval die bevoegdheid hom verleen by artikel 71 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) die volgende persone as natuurbewaarders aan te stel:—

Mr. F. J. du Plessis	Senior Tourist Officer
Mr. W. H. Maritz	Senior Tourist Officer
Mr. L. A. Reid	Senior Tourist Officer
Mr. J. J. Theron	Senior Tourist Officer
Mr. R. van Eck	Senior Tourist Officer
Mr. R. Werksman	Senior Tourist Officer
Mr. C. J. Verwey	Senior Tourist Officer
Mr. J. Durand	Senior Tourist Officer
Mr. S. W. Augustyn	Tourist Officer
Mr. W. F. Bezuidenhout	Tourist Officer
Mr. J. H. Duvenhage	Tourist Officer
Mr. P. J. Ebersöhn	Tourist Officer
Mr. M. K. K. Hornburg	Tourist Officer
Mr. J. V. Hugo	Tourist Officer
Mr. A. A. Vorster	Tourist Officer
Mr. J. G. K. Klitzke	Tourist Officer
Mr. N. L. Kroon	Tourist Officer
Mr. S. J. le Roux	Tourist Officer
Mr. J. L. Pieterse	Tourist Officer
Mr. H. J. van der Linde	Tourist Officer
Mr. J. M. Venter	Tourist Officer
Mr. P. C. van Jaarsveld	Tourist Officer

Mnr. F. J. du Plessis	Senior Toeristebeampte
Mnr. W. H. Maritz	Senior Toeristebeampte
Mnr. L. A. Reid	Senior Toeristebeampte
Mnr. J. J. Theron	Senior Toeristebeampte
Mnr. R. van Eck	Senior Toeristebeampte
Mnr. R. Werksman	Senior Toeristebeampte
Mnr. C. J. Verwey	Senior Toeristebeampte
Mnr. J. Durand	Senior Toeristebeampte
Mnr. S. W. Augustyn	Toeristebeampte
Mnr. W. F. Bezuidenhout	Toeristebeampte
Mnr. J. H. Duvenhage	Toeristebeampte
Mnr. P. J. Ebersöhn	Toeristebeampte
Mnr. M. K. K. Hornburg	Toeristebeampte
Mnr. J. V. Hugo	Toeristebeampte
Mnr. A. A. Vorster	Toeristebeampte
Mnr. J. G. K. Klitzke	Toeristebeampte
Mnr. N. L. Kroon	Toeristebeampte
Mnr. S. J. le Roux	Toeristebeampte
Mnr. J. L. Pieterse	Toeristebeampte
Mnr. H. J. van der Linde	Toeristebeampte
Mnr. J. M. Venter	Toeristebeampte
Mnr. P. C. van Jaarsveld	Toeristebeampte

No. 174.]

[15 December 1971.

No. 174.]

[15 Desember 1971.

AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO THE LEVYING OF MUNICIPAL MOTOR VEHICLE TAX.

CORRECTION NOTICE.

The following corrections should be made to Government Notice 158 published on pages 916 to 921 of *Official Gazette* 3216 dated 1 November 1971:

1. Page 916 under the heading "Karasburg": Insert the following tariff after "Trailers": "Motor cycles R0,84".
2. Page 917 under the heading "Luderitz": Insert the following tariff after the words "More than 3600": "All motor cycles with or without side-car and motor tricycles R1,08".
3. Page 919 under the heading "Otjiwarongo": Insert the following tariff after the words "in excess of 5500 kilogram": "Motor cycles R2,04".
4. Page 919 under the heading "Outjo": Insert the following tariff: "(d) Motor cycles R1,08".
5. Page 920 under the heading "Tsumeb": Insert the following tariff: "(d) Motor cycles with or without side-car and motor tricycles R2,04".

No. 175.]

[15 December 1971.

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE HEFFING VAN MUNISIPALE MOTORVOERTUIG-BELASTING.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Die volgende verbeterings moet in Goewermentskennisgewing 158 gepubliseer op bladsye 916 tot 921 van *Offisiële Koerant* 3216 van 1 November 1971 aangebring word:

1. Bladsy 916 onder opskrif „Karasburg”: Voeg die volgende tarief na „Sleepwa” in: „Motorfietse R0,84”.
2. Bladsy 917 onder opskrif „Luderitz”: Voeg die volgende tarief in na die woorde „meer as 3600”: „Alle motorfietse met of sonder syspan en motordriewiele R1,08”.
3. Bladsy 919 onder opskrif „Otjiwarongo”: Voeg die volgende tarief in na die woorde „bo 5500 kilogram”: „Motorfietse R2,04”.
4. Bladsy 919 onder opskrif „Outjo”: Voeg die volgende tarief by: „(d) Motorfietse R1,08”.
5. Bladsy 920 onder opskrif „Tsumeb”: Voeg die volgende tarief by: „(d) Motorsfietse met of sonder syspan en motordriewiele R2,04”.

No. 175.]

[15 Desember 1971.

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 231 gelees met artikel 242 (7) van die Municipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysigings goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 40 van 1955 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 51 van 1969.

MUNISIPALITEIT VAN KARIBIB.

AMENDMENT OF SWIMMING BATH REGULATIONS.

Substitute the following for regulation 19:

- "19. The following tariffs are applicable for the use of the bath, provided that the tariffs for adults shall be applicable to children over the age of 16 years, and that bathing tickets shall not be transferable.
- (1) Daily admission tickets:
- (a) Adults R0,10
 - (b) Children (16 years and younger) R0,05
- (2) Half-season tickets being valid for half a season or part thereof, meaning the period between 1 September and 31 December or from 1 January to 30 April of a season:
- (a) Adults R3,50
 - (b) Children (16 years and younger) R1,50
- (3) Season tickets being valid for one whole season from 1 September to 30 April:
- (a) Adults R5,60
 - (b) Children (16 years and younger) R2,80."

MUNISIPALITEIT VAN KARIBIB.

WYSIGING VAN SWEMBADREGULASIES.

Vervang regulasie 19 deur die volgende:

- "19. Die volgende tariewe is van toepassing vir die gebruik van die bad, met dien verstaande dat die selfde tariewe wat van toepassing is op volwassenes ook van toepassing is op kinders bo die ouderdom van 16 jaar en dat geen swemkaartjies oordraagbaar is nie.
- (1) Daagliks toegangskaartjies:
- (a) Volwassenes R0,10
 - (b) Kinders (16 jaar en jonger) R0,05
- (2) Half-seisoenkaartjies wat geldig is vir die halwe seisoen of gedeelte daarvan en wat strek vanaf 1 September tot 31 Desember of vanaf 1 Januarie tot 30 April van 'n seisoen:
- (a) Volwassenes R3,50
 - (b) Kinders (16 jaar en jonger) R1,50
- (3) Seisoenkaartjies wat geldig is vir een hele swemseisoen wat strek vanaf 1 September tot 30 April:
- (a) Volwassenes R5,60
 - (b) Kinders (16 jaar en jonger) R2,80".

No. 176.]

[15 December 1971.

No. 176.]

[15 Desember 1971.

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT.

The Administrator in terms of section 165 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) hereby amends the Road Traffic Regulations published under Government Notice 95 of 1 July 1967 by the insertion after form S.W.A. 702 A of the following form:—

S.W.A. ADMINISTRATION.

Road Traffic Ordinance, 1967.

MEDICAL CERTIFICATE REQUIRED IN RESPECT OF AN APPLICATION FOR A PUBLIC DRIVING PERMIT.

(Section 89 (2) (d).)

I (initials and surname in capital letters)

qualifications

medical practitioner of (address)

have examined (initials and surname of applicant)

of (address)

and to the best of my knowledge, he/she is not suffering from one or other of the following diseases or disabilities:—

- (a) uncontrolled epilepsy;
- (b) liability to sudden attacks of disabling giddiness or fainting due to hypertension or any other cause;
- (c) any form of mental disorder or defect referred to in section 2 (1) and classified in section 3 of the Mental Disorders Act, 1916;
- (d) any condition causing muscular inco-ordination;
- (e) uncontrolled diabetes mellitus;
- (f) defective vision; and
- (g) any disease or disability which is likely to render him/her incapable of efficiently driving and controlling any motor vehicle without endangering public safety.

Further to the best of my knowledge he/she is not addicted to the use of any drug having a narcotic effect or the excessive use of intoxicating liquor.

Signature

Date

No. R. 1995 (Republic).]

[5 November 1971.

It is hereby notified that the State President has been pleased to approve of the appointment of Mr. Barend Johannes van der Walt as Administrator of South West Africa for a period of five years, with effect from 1 November 1971.

No. 176.]

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING.

Ingevolge artikel 165 van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) wysig die Administrateur hierby die Padverkeersregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 95 van 1 Julie 1967 deur na vorm S.W.A. 702 A die volgende vorm in te voeg:—

S.W.A. ADMINISTRASIE.

Padverkeersordonnansie 1967.

MEDIËSE SERTIFIKAAT WAT BENODIG WORD BY 'N AANSOEK OM 'N OPENBARE BESTUURSPERMIT.

(Artikel 89 (2) (d).)

Ek (voorletters en familienaam in hoofletters)

kwalifikasies

geneesheer van (adres)

het (voorletters en familienaam van aansoeker)

van (adres)

ondersoek, en na die beste van my wete ly hy/sy nie aan een of ander van die volgende siektes of gebreke nie:—

- (a) onbeheerde epilepsie;
- (b) onderhewigheid aan skielike aanvalle aan ontrederde duisligheid of floute te wyte aan hipertensie of enige ander oorsaak;
- (c) enige vorm van geesteskrankheid of gebrek genoem in artikel 2 (1) en genoem in artikel 3 van die Wet op Geestesgebreken, 1916 ingedeel;
- (d) enige toestande wat spierinkoördinasie veroorsaak;
- (e) onbeheerde diabetes mellitus;
- (f) gebrekkige gesigsvermoë; en
- (g) enige siekte of liggaamsgebrek wat hom/haar waarskynlik onbekwaam sal maak om enige motorvoertuig op doeltreffende wyse te bestuur en te beheer sonder om vir die publiek 'n gevvaar te wees.

Verder is hy/sy na die beste van my wete nie verslaaf aan die gebruik van 'n verdowingsmiddel wat 'n narkotiese uitwerking het, of aan die oormatige gebruik van sterk drank nie.

Geteken

Datum

No. R. 1995 (Republiek).]

[5 November 1971.

Hierby word bekend gemaak dat dit die Staatspresident behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die heer Barend Johannes van der Walt as Administrateur van Suidwes-Afrika vir 'n tydperk van vyf jaar, met ingang van 1 November 1971.

No. R. 2124 (Republic).]

[26 November 1971.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1/1/92).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
29.14 By the substitution for subheading No. 29.14.35 of the following:					
"29.14.35 Vinyl acetate monomer	kg	10% or 15c per kg less 80c per cent of the f.o.b. price"			

NOTE — The duty on vinyl acetate monomer is amended from 10% to 10% or 15c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

No. R. 2125 (Republic).]

[26 November 1971.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT of SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/93).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
38.13 By the substitution for subheading No. 38.13.05 of the following:					
"38.13.05 Soldering, brazing or welding powders and pastes with a basis of nickel	kg	"free"			

NOTE — It is made clear that only soldering, brazing or welding powders and pastes with a basis of nickel are classifiable under subheading No. 38.13.05.

No. R. 2124 (Republiek).]

[26 November 1971.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/92).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voorkeur
		Alge- meen	M.B.N.		
29.14 Deur subpos No. 29.14.35 deur die volgende te vervang:					
"29.14.35 Vinielasetaatmonomeer	kg	10% of 15c per kg min 80 persent van die prys v.a.b."			

OPMERKING — Die reg op vinielasetaatmonomeer word gewysig van 10% na 10% op 15c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

No. R. 2125 (Republiek).]

[26 November 1971.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/93).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voorkeur
		Alge- meen	M.B.N.		
38.13 Deur subpos No. 38.13.05 deur die volgende te vervang:					
"38.13.05 Soldeer-, hardsoldeer- of sweispoeiers en pastas met 'n basis van nikkel	kg	"vry"			

OPMERKING — Dit word duidelike gestel dat slegs solder-, hardsoldeer- of sweispoeiers en -pastas met 'n basis van nikkel by subpos No. 38.13.05 indeelbaar is.

No. R. 2126 (Republic.)]

[26 November 1971.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/94).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		III General	IV M.F.N.	V Preferential
59.15 By the substitution for tariff heading No. 59.15 of the following:				
"59.15 TEXTILE HOSE PIPING AND SIMILAR TUBING, WITH OR WITHOUT LINING, ARMOUR OR ACCESSORIES OF OTHER MATERIALS	kg	15%"		

NOTES — (1) The duty on textile hose piping and similar tubing commonly used for fire fighting, is increased from free to 15%.

(2) Goods which comply with the requirements of item 460.10 may be allowed under rebate of duty under that item.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		III General	IV M.F.N.	V Preferential
73.40 By the insertion after subheading No. 73.40.30 of the following:				
"73.40.35 Self-drilling anchors for use in concrete, brick or stone, and expanders thereof	kg	20%"		

No. R. 2126 (Republiek.)]

[26 November 1971.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/94).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
59.15 Deur tariefpos No. 59.15 deur die volgende te vervang:				
"59.15 TEKSTIELSLANG EN DERGELIKE BUSLEIDING, MET OF SONDER VOERING, BEWAPENING OF TOEBEHOORSELS VAN ANDER STOWWE	kg	15%"		

OPMERKINGS — (1) Die reg op tekstielslang en dergelike buidsleiding wat gewoonlik vir brandbestryding gebruik word, word van vry na 15% verhoog.
(2) Goedere wat aan die vereistes van item 460.10 voldoen kan by dié item met korting op reg toegelaat word.

No. R. 2127 (Republic.)] [26 November 1971.]
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/95).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		III General	IV M.F.N.	V Preferential
73.40 By the insertion after subheading No. 73.40.30 die volgende in te voeg:				
"73.40.35 Selfboorankers vir gebruik in beton, steen of stukklip, en uit-eindige breskybryers daarvoer	kg	20%"		

No. R. 2127 (Republiek.)]

[26 November 1971.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/95).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
73.40 Deur na subpos No. 73.40.30 die volgende in te voeg:				
"73.40.35 Selfboorankers vir gebruik in beton, steen of stukklip, en uit-eindige breskybryers daarvoer	kg	20%"		

NOTE — Specific provision, for statistical purposes, is made for self-drilling anchors for use in concrete, brick or stone, and expander plugs therefor. The duty remains unchanged.

No. R. 2128 (Republic).] [26 November 1971.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2. (NO. 2/76).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH.
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV
Item	Tariff Heading and Description	Rebate Items	Territories
206.02	By the deletion of paragraph (1) of tariff heading No. 29.14 and by renumbering paragraphs (2) and (3) as (1) and (2), respectively.		

NOTE — The provision for an ordinary anti-dumping duty on vinyl acetate monomer if imported from or originating in the Federal Republic of Germany and the Western Sectors of Berlin, is withdrawn.

No. R. 2129 (Republic).] [26 November 1971.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/270).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH.
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
306.01	By the insertion after tariff heading No. 27.10 of the following:	
"28.01 Iodine, for the manufacture of 6-ethoxy 2,2,4-trimethyl 1,2 dihydroquinoline	Full duty"	
By the insertion after paragraph (2) of tariff heading No. 29.23 of the following:		
"(3) P-fenetidine, for the manufacture of 6-ethoxy 2,2,4-trimethyl 1,2 dihydroquinoline	Full duty"	

OPMERKING — Spesifieke voorsiening, vir statistiese doeleindes, word gemaak vir selfboorankers vir gebruik in beton, steen of kliip, en uitdypoppe daarvoor. Die reg bly onveranderd.

No. R. 2128 (Republiek).] [26 November 1971.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/76).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH.
Minister van Finansies.

Deur na tariefpos No. 29.14 die volgende in te voeg:

I	II	III	IV
Item	Tariefpos en Beskrywing	Kortingsitem	Gebiede
206.02	Deur paragraaf (1) van tariefpos No. 29.14 te skrap en deur paragrawe (2) en (3) te hernoem na (1) en (2), onderskeidelik.		

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n gewone antidumpingreg op vinielasetaatmonomeer indien ingevoer of afkomstig van die Federale Republiek van Duitsland en die Westelike Sektors van Berlyn, word ingetrek.

No. R. 2129 (Republiek).] [26 November 1971.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/270).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH.
Minister van Finansies.

Deur na tariefpos No. 29.23 die volgende in te voeg:

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
306.01	Deur na tariefpos No. 27.10 die volgende in te voeg:	
"28.01 Jodium, vir die vervaardiging van 6-etoksi 2,2,4-trimetiel 1,2 dihidrokinolien	Volle reg"	

Deur na paragraaf (2) van tariefpos No. 29.23 die volgende in te voeg:

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
"(3) P-fenetidine, vir die vervaardiging van 6-ethoxy 2,2,4-trimethyl 1,2 dihidrokinolien	Volle reg"	

308.01 By the insertion after tariff heading No. 39.01 of the following:

"39.02 Polyvinyl chloride film, sheet or strip, of a thickness not exceeding 0,23 mm, for the manufacture of imitation patent leather and similar covered or coated leather

Full duty"

317.06 By the insertion after paragraph (16) of tariff heading No. 87.06 of the following:

"(17) Ball type constant velocity universal joints, complete or incomplete,

for the manufacture of transmission (propeller) shafts

Full duty"

NOTES — (1) Provision is made for a rebate of the full duty on iodine and p-phenetidine, for the manufacture of 6-ethoxy, 2,2,4-trimethyl 1,2 dihydroquinoline.

2. Provision is made for a rebate of the full duty on polyvinyl chloride film, sheet or strip, of a thickness not exceeding 0,23 mm, for the manufacture of imitation patent leather and similar covered or coated leather.

3. Provision is made for a rebate of the full duty on ball type constant velocity universal joints, complete or incomplete, for the manufacture of transmission (propeller) shafts.

No. R. 2130 (Republic.)

[26 November 1971.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/271).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate

310.05 By the substitution for tariff heading No. 48.07 of the following:

"48.07 (1) Fancy printed paper; lace paper; enamel paper and paper-board; paper and paperboard coated with artificial plastic materials (excluding cellulose or derivatives thereof), unprinted; other coated paper and paper-board of a basis mass per m² not exceeding 250 grm, not waxed or printed

Full duty

308.01 Deur na tariefpos No. 39.01 die volgende in te voeg:

"39.02 Polivinielchloriedfilm, -vel of -reep, met 'n dikte van hoogstens 0,23 mm, vir die vervaardiging van nagemaakte lakleer en dergelike bedekte of bestrykte leer

317.06 Deur na paragraaf (16) van tariefpos No. 87.06 die volgen de in te voeg:

"(17) Koeëltipe gelyksnelheidgewrigskoppellings, volledig of onvolledig, vir die vervaardiging van transmissieasse (dryfasse)

OPMERKINGS — (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op jodium en p-fenetidien, vir die vervaardiging van 6-etoksi 2,2,4-trimetiel 1,2 dihidrokinolien.

2. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op polivinielchloriedfilm, -vel of -reep, met 'n dikte van hoogstens 0,23 mm, vir die vervaardiging van nagemaakte lakleer en dergelike bedekte of bestrykte leer.

3. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op koeëltipe gelyksnelheidgewrigskoppellings, volledig of onvolledig, vir die vervaardiging van transmissieasse (dryfasse).

No. R. 2130 (Republiek.)

[26 November 1971.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3. (NO. 3/271).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting

310.05 Deur tariefpos No. 48.07 deur die volgende te vervang:

"48.07 (1) Sierbedrukte papier; kantpapier; enamel-papier en -papierbord; papier en papierbord met kunstplastiekstowwe (uitgesonderd cellulose of derivate daarvan) bestryk, onbedruk; ander bestrykte papier en papierbord met 'n basismassa per m² van hoogstens 250 grm, nie bewas of bedruk nie

(2) Unprinted sulphate or sulphite paper and paperboard, bleached and coated, for the manufacture of paper cups, ice cream cups and containers, dairy product containers and containers for liquids	Full duty	(2) Onbedrukte sulfaat- of sulfietpapier en -papierbord, gebleik en bestryk, vir die vervaardiging van papierbekers, roomysbakkies en -houers, suiwelprodukhouders en houers vir vloeistowwe	Volle reg
(3) Unprinted, unbleached kraft paper and paperboard, coated, for the manufacture of multiple carrier-packs for bottles or metal containers	Full duty"	(3) Onbedrukte, ongebleekte kraftpapier en -papierbord, bestryk, vir die vervaardiging van veelvoudige drahouders vir bottels of metaalhouers	Volle reg"

NOTES — (1) The provision for a rebate of duty on certain coated paper and paperboard, for the manufacture of boxes, bags and other packing containers, is withdrawn.

2. Provision is made for a rebate of the full duty on unprinted sulphate or sulphite paper and paperboard, bleached and coated, for the manufacture of paper cups, ice cream cups and containers, dairy product containers and containers for liquids.

(3) Provisions is made for a rebate of the full duty on unprinted, unbleached kraft paper and paperboard, coated, for the manufacture of multiple carrier-packs for bottles or metal containers.

OPMERKINGS — (1) Die voorsiening vir 'n korting op reg op sekere bestrykte papier en papierbord, vir die vervaardiging van dose, sakke en ander verpakkingshouders, word ingetrek.

(2) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op onbedrukte sulfaat- of sulfietpapier en -papierbord, gebleik en bestryk, vir die vervaardiging van papierbekers, roomysbakkies en -houers, suiwelprodukhouders en houers vir vloeistowwe.

(3) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op onbedrukte, ongebleekte kraftpapier en -papierbord, bestryk, vir die vervaardiging van veelvoudige drahouders vir bottels of metaalhouers.

No. R. 2131 (Republic).]

[26 November 1971.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/272).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act with effect from 26th June, 1970, to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
311.40	By the insertion after tariff heading No. 59.13 of the following:	
"60.01 Knitted or crocheted trimmings (excluding knitted open-work fabrics similar to net fabrics and knitted pile fabrics)	Full duty"	

NOTE — Provision is made with retrospective effect to 26th June, 1970, for a rebate of the full duty on knitted or crocheted trimmings (excluding knitted open-work fabrics similar to net fabrics and knitted pile fabrics), for the manufacture of clothing.

No. R. 2131 (Republiek).]

[26 November 1971.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/272).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby, met ingang van 26 Junie 1970, Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangehaal.

N. DIEDERICHES,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
311.40	Deur na tariefpos No. 59.13 die volgende in te voeg:	
"60.01 Gebreide of gehekelde tooisels (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan netstowwe en gebreide poolstowwe)	Volle reg"	

OPMERKING — Voorsiening word, met terugwerkende krag tot 26 Junie 1970, gemaak vir 'n volle korting op reg op gebreide en gehekelde tooisels (uitgesonderd gebreide oopwerkstowwe soortgelyk aan netstowwe en gebreide poolstowwe), vir die vervaardiging van klerasie.

No. R. 2132 (Republic).] [26 November 1971.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/273).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
317.06	By the substitution for tariff heading No. 39.07 of the following:	
	"39.07 Mouldings of artificial plastic material, namely outlet deflectors and fresh air ducts, for the manufacture of heating equipment"	Full duty"
	By the substitution for paragraph (10) of tariff heading No. 87.06 of the following:	
	"(10) Heat control bezels, of artificial plastic material, for the manufacture of heating equipment"	

NOTES.—(1) As heat control bezels are classifiable under tariff heading No. 87.06 the provision therefor in tariff heading No. 39.07 is deleted and suitable provision is made in tariff heading No. 87.06.
(2) The provision for a rebate of duty on air rotors for the manufacture of heating equipment for motor vehicles, is withdrawn.

No. R. 2133 (Republic).] [26 November 1971.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/85).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
412.05	By the substitution for item 412.05 of the following:	

No. R. 2132 (Republiek).] [26 November 1971.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/273).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
317.06	Deur tariefpos No. 39.07 deur die volgende te vervang:	
	"39.07 Vormstukke van kunsplastiekstof, naamlik uitlaatdeflektors en varsslugleigange, vir die vervaardiging van verwarmingstoerusting	"Volle reg"
	"(10) Verwarmingkontrolegleufstukke, van kunsplastiekstof, vir die vervaardiging van verwarmingstoerusting	"Volle reg"

OPMERKINGS.—(1) Aangesien verwarmingkontrolegleufstukke by tariefpos No. 87.06 indeelbaar is, word die voorsiening daarvoor by tariefpos No. 39.07 geskrap en gepaste voorsiening word by tariefpos No. 87.06 gemaak. Daarom moet dit te wissel met artikel 317.06 deur paragraaf (10) van tariefpos No. 87.06 deur die volgende te vervang:
(2) Die voorsiening vir 'n korting op reg op lugrotors vir die vervaardiging van verwarmingstoerusting vir motorvoertuie, word ingetrek.

No. R. 2133 (Republiek).] [26 November 1971.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/85).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
412.05	Deur item 412.05 deur die volgende te vervang:	

"412.05 Life saving apparatus (including mine rescue apparatus) and fire extinguishing equipment (excluding textile hose-piping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials)

Full duty

„412.05 Reddingsapparate (met Volle reg) (inbegrip van mynredningsapparate en brandblustoerusting (uitgesondert tekstielslang en dergelike buisleiding, met of sonder voering, bewapening of toebehoorsels van ander stowwe)

NOTE — The provision for a rebate of duty on fire extinguishing equipment is amended to exclude textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials.

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n korting op reg op brandblustoerusting word gewysig om tekstielslang en dergelike buisleiding, met of sonder voering, bewapening of toebehoorsels van ander stowwe, uit te sonder.

No. R. 2134 (Republic).]

[26 November 1971.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/86).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
------	--------------------------------	------------------

460.02 By the deletion of item 460.02.

NOTE — The provision for a rebate of duty on vinyl acetate monomer, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, is withdrawn.

No. R. 2140 (Republic).]

[26 November 1971.]

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH WEST AFRICA.

The State President has been pleased in terms of section 3 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act No. 70 of 1957), to approve of the following amendment to the Regulations for the Harbours of the Republic of South Africa and of South West Africa published under Government Notice No. R. 290 of 2nd March, 1962:

Regulation No. 35.

By the substitution for paragraph (8) of the following paragraph: —

"No crane shall, while under hire, be used to make a lift in excess of its certified maximum lifting capacity, nor shall any such crane be used in tandem, and the hirer shall be responsible for the due observance of these conditions. The Administration may, in exceptional circumstances, upon application, agree to the use of a crane for making a lift in excess of its certified maximum lifting capacity, provided the overload does not exceed 25% of the certified maximum capacity

No. R. 2134 (Republiek).]

[26 November 1971.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/86).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangevoer.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
------	-------------------------	------------------

460.02 Deur item 460.02 te skrap.

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n korting op reg op vinielasetaatmonomeer, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, word ingetrek.

No. R. 2140 (Republic).]

[26 November 1971.]

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 3 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet No. 70 van 1957), goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging van die Regulasies vir die Hawens van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewernementskennisgewing No. R. 290 van 2 Maart 1962:

Regulasie No. 35.

Deur paragraaf (8) deur die volgende paragraaf te vervang:

"n Gehuurde kraan mag nie gebruik word om 'n groter massa as die gesertifiseerde maksimum hysvermoë van sodanige kraan op te lig nie. So 'n kraan mag ook nie saam met 'n ander kraan gebruik word om goedere te lig nie. Die huurder is verantwoordelik vir die behoorlike inagneming van hierdie bepalings. Die Administrasie kan in buitengewone omstandighede op aanvraag toestem dat 'n kraan gebruik word om 'n groter massa as sy gesertifiseerde maksimum hysvermoë op te lig

of the crane. The Administration may also, in exceptional circumstances, upon application, agree to the use of two cranes working in tandem, but the total lift shall not exceed 90% of double the certified maximum lifting capacity of the crane having the lower capacity used in the combination. If the application is granted, the hirer of the crane or cranes shall indemnify the Administration in a form acceptable to it against loss, damage or claims that may arise out of the use of the crane or cranes."

[Signature]

Amendment 22.

mits die oorbelasting nie 25% van die gesertificeerde maksimum hysvermoë van die kraan oorskry nie. Die Administrasie kan ook in buiten gewone omstandighede op aanvraag toestem dat twee krane saam gebruik word, maar die totale massa wat gelig moet word moet nie 90% van dubbel die gesertificeerde maksimum hysvermoë van die kraan met die laer hysvermoë wat in die kombinasie gebruik word, oorskry nie. As die aansoek toegestaan word, moet die huurder van die kraan of krane die Administrasie in 'n aanneembare vorm teen verlies, skade of eise vrywaar wat uit die gebruik van die kraan of krane mag voortspruit."

Wysiging 22.

No. 2187 (Republic).] [3 December 1971.

AUTHORIZATION OF VETERINARIANS IN TERMS OF SECTION 89 OF THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928.

The Minister of Health in the exercise of the powers conferred on him by section 89 of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), has authorized the undermentioned veterinarians to import, purchase, acquire, keep, use, prescribe, order or supply poisons and habit-forming drugs in the course of their practice solely for the treatment of animals under their care and in accordance with the provisions of the Act:

1. ALLPRESS, Robert Geoffrey, B.V.Sc., c/o Quantas African Life Centre, Johannesburg.
2. BARROWMAN, Peter Roderick, B.V.Sc., P. O. Box 96, Dundee.
3. BINGLE, Ferdinand Postma, B.V.Sc., P. O. Box 20088, Potchefstroom.
4. BIRD, James Edmund, B.V.Sc., P. O. Box 15, Hekpoort.
5. BOMZON, Lionel, B.V.Sc., 13 Malopo Road, Emmerentia Ext., Johannesburg.
6. BOTHA, Willem Sternberg, B.V.Sc., 19 Cloete Street, Ermelo.
7. CAMPBELL, McDonald Rudolph, B.V.Sc., 2 Donald Murray Avenue, Bloemfontein.
8. CHRISTIE, Alastair Neil, M.R.C.V.S., State Veterinarian, P. O. Box 168, Cape Town.
9. DOLMAN, Chiquita Carola, B.V.Sc., Plot 12, Honeydew.
10. FOURIE, Jacoba Jacomina, B.V.Sc., P. O. Box 222, Odendaalsrus.
11. GLADSTONE, John Eric, B.V.Sc., 17 Crescent Drive, Westcliff, Johannesburg.
12. GRADWELL, Dudley Vincent, B.V.Sc., 611 Schoeman Street, Pretoria.

No. 2187 (Republic).] [3 Desember 1971.

MAGTIGING VAN VEEARTSE KRAGTENS ARTIKEL 89 VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), ondergenoemde veeartse gemagtig om vergifte en gewoontevormende medisyne in te voer, te koop, aan te skaf, aan te hou, te gebruik, voor te skryf, te bestel of te verstrek in hul praktyk en alleenlik vir die behandeling van diere wat onder hulle sorg staan en ooreenkomsdig die bepalings van die Wet:

1. ALLPRESS, Robert Geoffrey, B.V.Sc., p/a Quantas African Life Centre, Johannesburg.
2. BARROWMAN, Peter Roderick, B.V.Sc., Posbus 96, Dundee.
3. BINGLE, Ferdinand Postma, B.V.Sc., Posbus 20088, Potchefstroom.
4. BIRD, James Edmund, B.V.Sc., Posbus 15, Hekpoort.
5. BOMZON, Lionel, B.V.Sc., Malopoweg 13, Emmerentia Uitbreiding, Johannesburg.
6. BOTHA, Willem Sternberg, B.V.Sc., Cloetestraat 19, Ermelo.
7. CAMPBELL, McDonald Rudolph, B.V.Sc., Donald Murraylaan 2, Bloemfontein.
8. CHRISTIE, Alastair Neil, M.R.C.V.S., Staatsveearts, Posbus 168, Kaapstad.
9. DOLMAN, Chiquita Carola, B.V.Sc., Plot 12, Honeydew.
10. FOURIE, Jacoba Jacomina, B.V.Sc., Posbus 222, Odendaalsrus.
11. GLADSTONE, John Eric, B.V.Sc., Crescentrylaan 17, Westcliff, Johannesburg.
12. GRADWELL, Dudley Vincent, B.V.Sc., Schoemanstraat 611, Pretoria.

13. HERBST, Ian Arnold, B.V.Sc., "The Willows", Noupoort.
14. HOVERS, Johannes Maria Antonius, B.V.Sc., State Veterinarian, Keetmanshoop, S.W.A.
15. HOWELL, Denise Wyndham, B.V.Sc., P. O. Box 4107, Alrode.
16. IPLAND, Frederick Ferdinand, B.V.Sc., P. O. Box 6, Mafeking.
17. JOUBERT, Jan Dirk, B.V.Sc., P. O. Box 85, De Aar.
18. KELLERMAN, Theunis Stephanus, B.V.Sc., P. O. Box 12567, Onderstepoort.
19. KRIGE, Hendrik, B.V.Sc., P. O. Box 460, Brits.
20. LLOYD, June Carole, B.V.Sc., Private Bag 13187, Windhoek, S.W.A.
21. LOURENS, Dirk Cornelis, B.V.Sc., 434 Twelfth Avenue, Gezina, Pretoria.
22. MAPLETOFT, Reuben John, D.V.M., Faculty of Veterinary Science, Onderstepoort.
23. MARAIS, Neville John, B.V.Sc., 67 Fore Street, Alberton, Alberton.
24. McCULLOCH, Buchanan, M.R.C.V.S., P. O. Box 41, Grahamstown.
25. MILLER, Edgar Stanley, B.V.Sc., P. O. Box 27, Gobabis, S.W.A.
26. MORFORD, Martin Douglas, B.V.Sc., 28 Kilburn Avenue, Durban.
27. OOSTHUIZEN, Jacobus, B.V.Sc., 102 Arcadia Heights, Pretorius Street, Arcadia, Pretoria.
28. OTTO, Johannes Lodewicus, B.V.Sc., P. O. Box 48, Zeerust.
29. PALMER, Christopher Russell, B.V.Sc., 7 Malva Street, Northmead, Benoni.
30. PHILLIPSON, Elmer George, B.V.Sc., 214 Nicholson Street, Brooklyn, Pretoria.
31. PRINSLOO, Theunis Louis, B.V.Sc., State Veterinarian, Grootfontein, S.W.A.
32. PRYCE, Richard Nelson, B.V.Sc., P. O. Box 65001, Benmore.
33. ROMBERG, Brian Louis, B.V.Sc., 31 Rustenburg, 67 Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg.
34. SKINNER, Colin Trevor, B.V.Sc., P. O. Box 479, Carltonville.
35. SWART, Wilhelm Hendrik, B.V.Sc., 202 Northwards Flats, 1085 Arcadia Street, Hatfield, Pretoria.
36. TEPER, Asher, B.V.Sc., 29 Yeoville Road, Vredehoek, Cape Town.
37. THOMAS, Peter Ian, B.V.Sc., Cor. Rosey and Verona Streets, Rosettenville, Johannesburg.
38. TRUSCOTT, Michael Rodger Bate, M.R.C.V.S., 202 Aintree, Cor. Tudhope and O'Reilly Roads, Berea, Johannesburg.
13. HERBST, Ian Arnold, B.V.Sc., "The Willows", Noupoort.
14. HOVERS, Johannes Maria Antonius, B.V.Sc., Staatsveearts, Keetmanshoop, S.W.A.
15. HOWELL, Denis Wyndham, B.V.Sc., Posbus 4107, Alrode.
16. IPLAND, Frederick Ferdinand, B.V.Sc., Posbus 6, Mafeking.
17. JOUBERT, Jan Dirk, B.V.Sc., Posbus 85, De Aar.
18. KELLERMAN, Theunis Stephanus, B.V.Sc., Posbus 12567, Onderstepoort.
19. KRIGE, Hendrik, B.V.Sc., Posbus 460, Brits.
20. LLOYD, June Carol, B.V.Sc., Privaatsak 13187, Windhoek, S.W.A.
21. LOURENS, Dirk Cornelius, B.V.Sc., Twaalfde Laan 434, Gezina, Pretoria.
22. MAPLETOFT, Reuben John, D.V.M., Fakulteit van Veeartsenkunde, Onderstepoort.
23. MARAIS, Neville John, B.V.Sc., Forestraat 67, Alberton, Alberton.
24. McCULLOCH, Buchanan, M.R.C.V.S., Posbus 41, Grahamstad.
25. MILLER, Edgar Stanley, B.V.Sc., Posbus 27, Gobabis, S.W.A.
26. MORFORD, Martin Douglas, B.V.Sc., Kilburnlaan 28, Durban.
27. OOSTHUIZEN, Jacobus, B.V.Sc., Arcadia Heights 102, Pretoriusstraat, Arcadia, Pretoria.
28. OTTO, Johannes Lodewicus, B.V.Sc., Posbus 48, Zeerust.
29. PALMER, Christopher Russell, B.V.Sc., Malvastraat 7, Northmead, Benoni.
30. PHILLIPSON, Elmer George, B.V.Sc., Nicholsonstraat 214, Brooklyn, Pretoria.
31. PRINSLOO, Theunis Louis, B.V.Sc., Staatsveearts, Grootfontein, S.W.A.
32. PRYCE, Richard Nelson, B.V.Sc., Posbus 65001, Benmore.
33. ROMBERG, Brian Louis, B.V.Sc., Rustenburg 31, Fortesqueweg 67, Yeoville, Johannesburg.
34. SKINNER, Colin Trevor, B.V.Sc., Posbus 479, Carltonville.
35. SWART, Wilhelm Hendrik, B.V.Sc., Northwards Woonstelle 202, Arcadiastraat 1085, Hatfield, Pretoria.
36. TEPER, Asher, B.V.Sc., Yeovilleweg 29, Vredehoek, Kaapstad.
37. THOMAS, Peter Ian, B.V.Sc., h/v Rosey- en Veronastraat, Rosettenville, Johannesburg.
38. TRUSCOTT, Michael Rodger Bate, M.R.C.V.S., Aintree 202, h/v Tudhope- en O'Reillyweg, Berea, Johannesburg.

39. VAN DE VENTER, Theodore, B.V.Sc., P. O. Box 502, Bloemfontein.
40. VAN HEERDEN, Joseph, B.V.Sc., P.O. Box 89, Ondangwa, S.W.A.
41. VAN NIEKERK, Nicholaas Jacobus, B.V.Sc., P. O. Box 50, Henley-on-Klip.
42. VAN SCHALKWYK, Phillipps Carel, B.V.Sc., State Veterinarian, P. O. Box 66, Sibasa.
43. VENTER, Barend Johannes, B.V.Sc., P. O. Box 14089, Verwoerdburg.
44. VON MALTITZ, Ludwig Johann Frederick, B.V.Sc., Private Bag 13187, Windhoek, S.W.A.

No. R. 2189 (Republic).] [3 December 1971.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT
TO THE "EXPLANATORY NOTES TO THE BRUSSELS
OF RULES (NO. DAR/24), 1966.

I, Dirk Johannes van Niekerk Groenewald, Secretary for Customs and Excise, acting in terms of the powers vested in me by section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Government Notice No. R.556 of the 13th April, 1966, by the substitution for rule 3.04 of the following rule:—

"3.04 The charge for rent on goods (except State stores) in any State warehouse in the Republic shall be calculated at the rate of 50 cents for every 100 kg. or portion thereof for every week or portion thereof."

D. J. VAN N. GROENEWALD,
Secretary for Customs and Excise.

NOTE — The effect of this notice is that the State warehouse rent is increased.

No. R. 2190 (Republic).] [3 December 1971.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — COMMENCEMENT OF AMENDMENTS TO THE "EXPLANATORY NOTES TO THE BRUSSELS NOMENCLATURE".

(E.N. 15).

It is hereby notified that the amendments to the "Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature" in accordance with Amending Supplement No. 11 issued by the Customs Co-operation Council in Brussels shall, in terms of section 47 (8) of the Customs and Excise Act, 1964, become effective in the Republic on 3 December 1971.

D. J. VAN N. GROENEWALD,
Secretary for Customs and Excise.

39. VAN DE VENTER, Theodore, B.V.Sc., Posbus 502, Bloemfontein.

40. VAN HEERDEN, Joseph, B.V.Sc., Posbus 89, Ondangwa, S.W.A.

41. VAN NIEKERK, Nicholaas Jacobus, B.V.Sc., Posbus 50, Henley-on-Klip.

42. VAN SCHALKWYK, Phillipus Carel, B.V.Sc., Staatsveearts, Posbus 66, Sibasa.

43. VENTER, Barend Johannes, B.V.Sc., Posbus 14089, Verwoerdburg.

44. VON MALTITZ, Ludwig Johann Frederick, B.V.Sc., Privaatsak 13187, Windhoek, S.W.A.

No. R. 2189 (Republic).] [3 Desember 1971.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN
REELS (NO. DAR/24).

Ek, Dirk Johannes van Niekerk Groenewald, Sekretaris van Doeane en Aksyns, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 556 van 13 April 1966, deur reël 3.04 deur die volgende reël te vervang:—

"3.04 Die vordering vir huurgeld op goedere (uitgesonderd Staatsvoorrade) in 'n Staatspakhuis in die Republiek word bereken teen 50 cent per 100 kg. of gedeelte daarvan vir elke week of gedeelte van 'n week."

D. J. VAN N. GROENEWALD,
Sekretaris van Doeane en Aksyns.

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die Staatspakhuisuur gelyk verhoog word.

No. R. 2190 (Republic).] [3 Desember 1971.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — INWERKINGTREDING VAN WYSIGINGS VAN DIE „EXPLANATORY NOTES TO THE BRUSSELS NOMENCLATURE".

(E.N. 15).

Hierby word bekend gemaak dat die wysigings van die „Explanatory Notes to the Brussels Nomenclatare" ooreenkomsdig Aanvullende Wysiging No. 11 deur die Doeanesamewerkingsraad in Brussel uitgereik, kragtens artikel 47 (8) van die Doeane- en Aksynswet, 1964, op 3 Desember 1971 in die Republiek van krag word.

D. J. VAN N. GROENEWALD,
Sekretaris van Doeane en Aksyns.

No. R. 2200 (Republic).] [3 December 1971.
MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928
 (ACT 13 OF 1928).

By virtue of the powers vested in me by section 96A (1) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), I, Carel de Wet, Minister of Health, hereby authorise the categories of persons mentioned in the Schedule hereto to possess potentially harmful drugs and to perform the acts specified in respect of such drugs, subject to the provisions of the said Act and the conditions laid down in the said Schedule.

This notice shall come into force on 6 December 1971.

C. DE WET,
Minister of Health.

SCHEDULE.

1. (1) In this Schedule, unless inconsistent with the context —

“medicinal purposes” has the same meaning *mutatis mutandis* as the definition in the Act of “medicinal purposes”;

“port health officer” means a person so appointed in terms of section 5 of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919);

“potentially harmful drug” means any substance mentioned in Part III of the Schedule to the Abuse of Dependence-producing Substances and Rehabilitation Centres Act, 1971 (Act 41 of 1971);

“the Act” means the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928).

(2) In this Schedule, unless inconsistent with the context, any expression has the same meaning as that assigned to it in the Act.

2. Any medical practitioner may —
 (a) import any potentially harmful drug from outside the Republic or acquire any such drug by purchase or otherwise within the Republic for the purposes mentioned in subparagraphs (b) and (c);

(b) possess any such drug for purposes of dispensing in terms of section 73 of the Act or for administration for medicinal purposes in the course of his practice; and
 (c) supply, administer or prescribe any such drug only for medicinal purposes in the course of his practice.

3. Any intern may supply, administer or prescribe any potentially harmful drug for medicinal purposes in the hospital in which he is undergoing training.

4. Any dentist may —
 (a) import any potentially harmful drug from outside the Republic or acquire any such drug by purchase or otherwise within the Republic for the purposes mentioned in subparagraphs (b) and (c);
 (b) possess any such drug for purposes of dental treatment;
 (c) supply, administer or prescribe any such drug for dental treatment only and any prescription is

No. R. 2200 (Republiek).] [3 Desember 1971.
WET OPGENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS,
 1928 (WET 13 VAN 1928).

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 96A (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), magtig ek, Carel de Wet, Minister van Gesondheid, hiermee die kategorieë persone in die Bylae by hierdie kennisgewing vermeld om, onderworpe aan die bepalings van gemelde Wet en die voorwaardes wat in gemelde Bylae bepaal word, moontlik nadelige medisyne te besit, en om die handelinge wat aldus bepaal word ten opsigte van sodanige medisyne te verrig.

Hierdie kennisgewing tree in werking op 6 Desember 1971.

C. DE WET,
Minister van Gesondheid.

BYLAE.

1. (1) In hierdie Bylae, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken

“die Wet” die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928);

„as geneesmiddel” *mutatis mutandis* dieselfde as die omskrywing van „as geneesmiddel” in die Wet; „hawe-gesondheidsbeampte” ’n persoon wat as sodanig aangestel is ingevolge artikel 5 van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet 36 van 1919);

„moontlik nadelige medisyne” enige stof vermeld in Deel III van die Bylae van die Wet op die Misbruik van Afhanklikheidsvormende Stowwe en Rehabilitasiesentrums, 1971 (Wet 41 van 1971);

(2) In hierdie Bylae, tensy dit uit die samehang anders blyk, het enige uitdrukking dieselfde betekenis as dié wat in die Wet daarana toegelew is.

2. Enige geneesheer kan —
 (a) enige moontlik nadelige medisyne van buite die Republiek invoer of enige sodanige medisyne deur koop of andersins binne die Republiek verkry vir die doeleindes vermeld in subparagraphs (b) en (c);

(b) enige sodanige medisyne besit vir doeleindes van opmaak ingevolge artikel 73 van die Wet of vir toediening as geneesmiddel in die loop van sy praktyk; en
 (c) enige sodanige medisyne lewer, toedien of voor-skryf alleenlik as geneesmiddel in die loop van sy praktyk.

3. Enige intern kan enige moontlik nadelige medisyne lewer, toedien of voor-skryf alleenlik as geneesmiddel in die hospitaal waarin hy opleiding ondergaan.

4. Enige tandarts kan —
 (a) enige moontlik nadelige medisyne van buite die Republiek invoer of enige sodanige medisyne deur koop of andersins binne die Republiek verkry vir die doeleindes vermeld in subparagraphs (b) en (c);
 (b) enige sodanige medisyne besit vir doeleindes van tandheelkundige behandeling; and
 (c) enige sodanige medisyne lewer, toedien of voor-skryf alleenlik vir tandheelkundige behandeling

sued by a dentist for the supply of such drug shall be headed by the words "For dental treatment only — Alleen vir tandheelkundige gebruik".

5. Any chemist and druggist or body corporate entitled under the Act to carry on the business of chemist and druggist may —

- (a) import any potentially harmful drug from outside the Republic or acquire any such drug by purchase or otherwise within the Republic for the purposes mentioned in subparagraphs (b), (c) and (d);
- (b) manufacture any such drug or use any such drug in the manufacture of admixtures or preparations thereof;
- (c) possess any such drug for purposes of sale or supply in accordance with the provisions of the Act;
- (d) sell or supply any such drug only in accordance with the provisions of the Act; and
- (e) export any potentially harmful drug from the Republic.

6. Any authorised veterinarian may —

- (a) import any potentially harmful drug from outside the Republic or acquire any such drug by purchase or otherwise within the Republic for the purposes mentioned in subparagraph (b);
- (b) possess, supply, administer or prescribe any such drug only for the treatment of animals in the course of his practice and any prescription issued by an authorised veterinarian for the supply of any such drug shall be headed by the words "For animal treatment only — Alleen vir die behandeling van diere".

7. The responsible medical officer of a hospital or other institution used solely for the reception of sick persons or the full-time chemist and druggist in charge of the pharmacy of such hospital or institution may possess any potentially harmful drug acquired upon a written order signed by him for use in such hospital or institution for medicinal purposes only.

8. (a) A responsible medical officer or chemist and druggist referred to in paragraph 7 may supply a limited emergency stock of potentially harmful drugs to a person registered or enrolled in terms of section 12 of the Nursing Act, 1957 (Act 69 of 1957), who is in charge of a section or ward in a hospital or institution referred to in paragraph 7, for administration by such person to sick persons admitted to such section or ward and being treated therein.

(b) A person referred to in subparagraph (a) may possess the emergency stock of potentially harmful drugs referred to in that subparagraph for the purpose contemplated in that subparagraph and is required to keep it in safe custody and may on the instructions of a medical practitioner, in case of emergency, administer a drug or drugs therefrom in accordance with such instructions to a sick person who has been admitted to the section or ward referred to and who is under treatment therein by the medical practitioner who gave the instructions. Any oral instructions shall be confirmed in writing by such medical practitioner within twenty-four hours.

en enige voorskrif uitgereik deur 'n tandarts vir die lewering van sodanige medisyne moet die woorde „Alleen vir tandheelkundige gebruik — For dental treatment only” as opskrif dra.

5. Enige apteker of regspersoon geregtig om handel te dryf as apteker ingevolge die Wet kan —

- (a) enige moontlik nadelige medisyne van buite die Republiek invoer of enige sodanige medisyne deur koop of andersins binne die Republiek verkry vir die doeleindes vermeld in subparagraphs (b), (c) en (d);
- (b) enige sodanige medisyne vervaardig of enige sodanige medisyne by die vervaardiging van mengsels of preparate daarvan gebruik;
- (c) enige sodanige medisyne besit vir doeleindes van verkoop of lewering ooreenkomsdig die bepalings van die Wet;
- (d) enige sodanige medisyne verkoop of lewer slegs ooreenkomsdig die bepalings van die Wet; en
- (e) enige moontlik nadelige medisyne uit die Republiek uitvoer.

6. Enige bevoegde veearts kan —

- (a) enige moontlik nadelige medisyne van buite die Republiek invoer of enige sodanige medisyne deur koop of andersins binne die Republiek verkry vir die doeleindes vermeld in subparagraph (b);
- (b) enige sodanige medisyne besit, lewer, toedien of voorskrif alleenlik vir die behandeling van diere in die loop van sy praktyk en enige voorskrif uitgereik deur 'n bevoegde veearts vir die lewering van sodanige medisyne moet die woorde „Alleen vir die behandeling van diere — For animal treatment only” as opskrif dra.

7. Die verantwoordelike mediese amptenaar van 'n hospitaal of ander inrigting wat uitsluitlik gebruik word vir die opname van siekes of die voltydse apteker in beheer van die apieek van sodanige hospitaal of inrigting kan enige moontlik nadelige medisyne besit wat verkry is op 'n geskrewe bestelling deur hom onderteken vir gebruik in sodanige hospitaal of inrigting slegs as geneesmiddel.

8. (a) 'n Verantwoordelike mediese amptenaar of apteker in paragraaf 7 bedoel, kan aan 'n persoon kragtens artikel 12 van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet 69 van 1957), geregistreer of ingeskryf wat in beheer is van 'n afdeling of saal in 'n hospitaal of inrigting in paragraaf 7 bedoel, 'n beperkte noodvoorraad moontlik nadelige medisyne verskaf en lewer vir toediening deur sodanige persoon aan siek persone wat in sodanige afdeling of saal opgeneem is en daarin behandel word.

(b) 'n Persoon in subparagraph (a) bedoel kan die noodvoorraad moontlik nadelige medisyne in daardie subparagraph bedoel, besit vir die doel in daardie subparagraph beoog, en is verplig om dit in veilige bewaring te hou en kan 'n medisyne of medisynes daaruit in opdrag van 'n geneesheer, in geval van nood, ooreenkomsdig sodanige opdrag toedien aan 'n siek persoon wat in bedoelde afdeling of saal opgeneem is en wat daarin onder behandeling is van die geneesheer wat die opdrag gee. Enige mondeline opdrag moet binne vier-en-twintig uur deur sodanige geneesheer skriftelik bevestig word.

(c) A person who has received potentially harmful drugs in accordance with subparagraph (a) shall keep a proper record thereof showing the name and quantity of each drug received as well as particulars of each administration and the name of the person to whom a drug has been administered, the name and quantity of the drug and the date and time of administration. The person who administered the drug shall sign the relative entry in the record.

9. (a) The master of a ship registered in the Republic or a medical practitioner on board such ship as part of its complement may acquire, as provided in subparagraph (c), and be in possession of any potentially harmful drug which may be required to be kept on board such ship in terms of regulations promulgated in terms of a provision of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951), and may supply or administer any such drug in the treatment of persons on board such ship.

(b) The master of a foreign ship which is in a South African port or a medical practitioner employed in such ship may acquire, as provided in subparagraph (c), and be in possession of any potentially harmful drug required for the equipment of the ship until it reaches its home port.

(c) A chemist and druggist may sell or supply any such drug to a person referred to in subparagraphs (a) and (b) on production of a written order signed by such master or medical practitioner and countersigned by a port health officer and shall endorse such order with the date of supply of the drug and keep it on his premises so as to be available for inspection at all times during a period of at least three years from the date of supply.

(c) 'n Persoon wat moontlik nadelige medisyne ooreenkomsdig subparagraaf (a) ontvang het, moet beoorlik rekord daarvan hou wat die naam en hoeveelheid van elke medisyne wat ontvang is, aantoon asook besonderhede van elke toediening en die naam van die persoon aan wie 'n medisyne toegedien is, die naam en hoeveelheid van die medisyne en die datum en tyd van toediening. Die persoon wat die medisyne toegedien het, moet die betrokke inskrywing in die rekord onderteken.

9. (a) Die gesagvoerder van 'n skip wat in die Republiek geregistreer is of 'n geneesheer wat aan boord van sodanige skip as deel van sy bemanning is, kan enige moontlik nadelige medisyne verkry, soos in subparagraaf (c) bepaal, en in besit wees van wat nodig mag wees om aan boord van sodanige skip te hou ingevolge regulasies afgekondig kragtens 'n bepaling van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet 57 van 1951), en kan sodanige medisyne lewer of toedien vir die behandeling van persone aan boord van sodanige skip.

(b) Die gesagvoerder van 'n vreemde skip wat in 'n Suid-Afrikaanse hawe aandoen of 'n geneesheer in diens van sodanige skip kan enige moontlik nadelige medisyne wat nodig is vir die toerusting van die skip totdat dit sy tuishawe bereik, verkry, soos in subparagraaf (c) bepaal, en in besit daarvan wees.

(c) 'n Apteker kan enige sodanige medisyne verkoop of lewer aan 'n persoon in subparagrafe (a) en (b) genoem by die toon van 'n skriftelike bestelling getekken deur bedoelde gesagvoerder of geneesheer en medeonderteken deur 'n hawegesondheidsbeampte en moet sodanige bestelling endosseer met die datum waarop die medisyne gelewer is en dit op sy perseel hou sodat dit beskikbaar is vir inspeksie te alle tye gedurende 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf die datum van levering.

General Notices.

(No. 49 of 1971.)

NOTICE is hereby given that in the Magistrate's Court, Windhoek on the 26th October, 1971, MR. MANUEL DE SOUSA of PORTUGAL SUPERMARKET, WINDHOEK, was declared unfit to possess an arm and ammunition for a period of three years.

H. J. BLAAUW,
Magistrate of Windhoek.

5th October 1971.

Algemene Kennisgewings.

KENNIS GESKIED hiermee dat MNR. MANUEL DE SOUSA van PORTUGAL SUPERMARKET, WINDHOEK, op 26 Oktober 1971 in die Landdroshof, Windhoek, vir 'n tydperk van drie jaar onbevoeg verklaar is om 'n vuurwapen en ammunisie te besit.

H. J. BLAAUW,
Landdros van Windhoek.

26 Oktober 1971.

fee of R5 000, calculated to the nearest R25.

Notwithstanding the above, no fee shall be payable in respect of the listing of shares issued in exchange for all the listed shares of any class of another company.

(ii) All companies whose securities are listed, with the exception of those companies who are referred to in sub-rule (iii), shall pay an annual revision fee in terms of the said Act which is not refundable if the listing is terminated and which is payable in March of each year except during the calendar year in which the listing is granted and which shall be calculated as follows—

(a) in respect of companies with equity shares listed, an amount equal to one-hundredth of one per cent of the market value of all the equity shares in the company listed calculated at the average of the middle market price of such shares on the last day before the end of March, June, September and December of the previous year on which such shares were dealt in, subject to a minimum fee of R500 and a maximum fee of R5 000 in each year and calculated to the nearest R50;

(b) in respect of companies with preference shares but no equity shares listed, an amount of R400;

(c) in respect of companies with debentures or loan stock listed but no equity shares or preference shares listed, an amount of R200;

(d) where more than one of the aforesaid classes of securities are listed, the company shall pay the higher fee only;

(e) notwithstanding the aforesaid paragraphs of this sub-rule, where the securities of a company are listed on the secondary section of the list the annual revision fee shall be an amount of R400 if equity or preference shares are listed and R200 if only debentures or loan stock are listed.

(iii) Sub-rules (i) and (ii) shall not apply to Government stock or any stocks issued under the aegis of a Municipality, recognised local authority or statutory corporation in respect of which an initial fee of R200 shall be paid for each stock listed.

(iv) Securities shall be removed from the list unless fees due and unpaid are paid within one month after written notice of non-payment has been given under authority of the Committee."

en 'n maksimum geld van R5 000, bereken tot die naaste R25.

Ondanks bogemelde is geen geld betaalbaar nie ten opsigte van die notering van aandele wat uitgereik is in ruil vir al die genoteerde aandele van enige klas van 'n ander maatskappy.

(ii) Alle maatskappye wie se effekte genoteer word, met uitsondering van daardie maatskappye waarvan in subreël (iii) melding gemaak word, betaal ingevolge genoemde Wet 'n jaarlike hersieningsgeld wat nie terugbetaalbaar is nie indien die notering beëindig word en wat in Maart van elke jaar betaalbaar is behalwe gedurende die kalenderjaar waarin die notering toegestaan word en wat soos volg bereken word —

(a) ten opsigte van maatskappye met gewone aandele wat genoteer word, 'n bedrag gelyk aan eenhonderdste van een persent van die markwaarde van al die gewone aandele in die maatskappy wat genoteer word, bereken teen die gemiddelde van die middelmarkprys van sodanige aandele op die laaste dag voor die end van Maart, Junie, September en Desember van die vorige jaar waarop in sulke aandele sake gedoen is, onderworpe aan 'n minimum geld geld van R500 en 'n maksimum geld van R5 000 in elke jaar en bereken tot die naaste R50;

(b) ten opsigte van maatskappye met voorkeuraandele wat genoteer word maar geen gewone aandele wat genoteer word nie, 'n bedrag van R400;

(c) ten opsigte van maatskappye met skuldbriefe of leningeffekte wat genoteer word maar geen gewone aandele of voorkeuraandele wat genoteer word nie, 'n bedrag van R200;

(d) waar meer as een van voornoemde klasse effekte genoteer word, betaal die maatskappy slegs die hoër geld;

(e) ondanks voornoemde paragrawe van hierdie subreël, waar die effekte van 'n maatskappy in die sekondêre afdeling van die lys genoteer word, is die jaarlike hersieningsgeld 'n bedrag van R400 indien gewone of voorkeuraandele genoteer word en R200 indien slegs skuldbriefe of leningeffekte genoteer word.

(iii) Subreëls (i) en (ii) is nie van toepassing nie op Regeringseffekte of enige effekte uitgereik onder beskerming van 'n munisipaliteit, erkende plaaslike bestuur of statutêre korporasie ten opsigte waarvan 'n aanvangsgeld van R200 betaalbaar is vir elke effek wat genoteer word.

(iv) Effekte word van die lys verwyder tensy gelde wat verskuldig en onbetaald is, betaal word binne een maand nadat skriftelike kennisgewing van wanbetaling op gesag van die Komitee gegee is."

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. **Advertisements should as far as possible be typewritten.** Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,25
2. Meeting of Sheriff	R2,25
3. Declaration of dividend	R2,25
4. Lost policy/deed/bond	R2,25
5. Sale in execution — Supreme Court	R3,75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN

SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, aangelever word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskynning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die ampelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eienaam moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrybaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorseese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrybaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseels op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,25
2. Vergadering van Balju	R2,25
3. Verklaring van dividend	R2,25
4. Verlore polis/akte/verband	R2,25
5. Regsstellings — Hooggereghof	R3,75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicate (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. P 278 (M 293) Re-Publication of P 216.
2. NICTUS (PTY.) LTD., Windhoek/Additional vehicle.
3. One vehicle SW 15710.
4. (a) Own goods in the course of holder's industry, trade or business as furniture dealer.
 - (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale.
 - (ii) by their purchaser on their removal from the place where he purchased them.
 - (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale by means of the motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from his place of industry, trade or business at Windhoek.
4. (b) Bona fide household removals.
5. (b) Within a radius of 150 miles from Windhoek.
4. (c) Household removals of own employees.
5. (c) Within a radius of 300 miles from own place of business at Windhoek.
4. (d) Own ashtray stands, baby bath chests, with or without baby baths, infant chairs, beds, bedside chests, bed-ends, palmstands bookshelves, sideboards, divan ends, divans, wardrobes, wooden fruitbowls, wooden platters, wooden trays, domestic timeclocks (excluding alarmclocks and electric timekeepers), lounge display cabinets, firescreens, room dividing screens, hatracks (hallstands), cutlery cabinets, dressing tables, wardrobes, kitchendressers, dinnerwagons, cocktail stools for domestic use, chest of drawers, lampstands, writing desks, pouffes, linen chests, portraits, couches, shaving cabinet, paintings, playpens, dressingtables, commodes, chairs, stoep benches, ironing boards, magazine stands, display cabinets, pedestals, washstands, cots and cradles as well as upholstery material, carpets, floor mats, curtains and other soft furnishing where such items form part of or are intended for use with and has originally been sold together with the said items.
5. (d) Within a radius of 150 miles from place of business at Windhoek.
4. (e) Own non-White employees.
5. (e) Between the first traffic circle at Katutura and working sites within the municipal area of Windhoek. The transport may be undertaken only between 7.00 a.m. and 8.00 a.m. and between 5.30 p.m. and 7.00 p.m. Item 5 subject to review at any times.

DEPARTMENT VAN VERVOER.

AANSOEK OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepальings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning van bstryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. P 278 (M 293) Herpublikasie van P 216.
2. NICTUS (EDMS) BPK., Windhoek/Bykomende voertuig.
3. Een voertuig SW 15710.
4. (a) Eie goedere in die loop van houer se bedryf, handel of besigheid as meubelhandelaar.
 - (i) deur die verkoper daarvan aan die koper daarvan of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg.
 - (ii) deur die koper daarvan by die verwydering van die plek waar hy dit gekoop het.
 - (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat uitsluitlik aan die houer van hierdie sertifikaat behoort.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Windhoek.
4. (b) Bona fide huistrekke.
5. (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Windhoek.
4. (c) Huistrekke van eie werknemers.
5. (c) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (d) Eie asbakkies op voetstukke gemonteer, bababadkassies met of sonder bababadjies, babastoele, beddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstanders, boekrakke, buffette, divankopstukke, divans, hangkaste, houtbakke, houtborde, houtsinkborde, huistydsklokke (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), sitkamer-vertoonkaste, kaggelskerm, kamerverdelerskerm, staakapstokke, kassies, vir tafelgerei, kleedtafels, klerekaste, kombuiskaste, koswaentjies, kroegstoeltjies vir huisgebruik, laaikaste, lampstanders, lessenaars, kussingstoel, linnekaste, portrette, rusbanke, skeerkassies, skilderye, speelkampies, spieëltafels, stillettjies, stoele, stoepbanke, strykplanke, tafels, teewaentjies, tuinbanke, tydskrifrakkies, vertoonkaste, voetstoeltjies, wastafels, wiegjes asook stoffeermateriaal, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander sagte meubelment waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik met en oorspronklik saam met die items verkoop is.
5. (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plek van besigheid te Windhoek.
4. (e) Eie nie-blanke werknemers.
5. (e) Tussen die eerste verkeerssirkel te Katutura en werkpersele binne die munisipale gebied van Windhoek. Die vervoer mag net tussen 7.00 v.m. en 8.00 v.m. en tussen 5.30 nm. en 7.00 nm. onderneem word. Item 5 onderhewig aan hersiening ter enige tyd.

1. P 279 (M 387) (M 388).
 2. KARL GSTETTNER, Windhoek/New Application.
 3. Two vehicles SW 5731 and SW 11779.
 4. (a) Own goods and own tools.
 5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
 4. (b) Own employees in the course of their employment (free of charge).
 5. (b) Within S.W.A.
 4. (c) Own goods.
 5. (c) Within a radius of 30 miles from own bona fide repair sites situated within S.W.A. and from and to repair sites to and from the nearest railway station, siding, halt or bushalt whichever is situated nearest to the site within S.W.A.
 4. (d) Own non-White employees (free of charge).
 5. (d) From and to first traffic circle at Katutura to and from own working sites within the municipal area of Windhoek.
 4. (e) Own non-White employees (free of charge).
 5. (e) From and to first traffic circle at Katutura to and from own repair sites within S.W.A.
 4. (f) Own building plant and tools of trade, excluding building material, and own camping equipment for own use only.
 5. (f) Within S.W.A.
1. P 282 (M 889).
 2. V. D. MERWE F. J. and TALJAART F. B. acting as mechanised accounting services, Windhoek/New Application.
 3. One vehicle SW 23754.
 4. General apothecary wares and urgent medicines for delivery to clients on behalf of Chemists.
 5. Within a radius of 30 miles from Windhoek General Post Office.
1. P 283 (M 393).
 2. QUINOT JOHANNES JACOBUS, Windhoek/New Application.
 3. One vehicle SW 7920.
 4. Bantu and Coloured employees.
 5. Within a radius of 30 miles from Windhoek General Post Office.
1. P 284 (M 392).
 2. VAN WYK LOUIS, Khomasdal, Windhoek/New Application.
 3. One vehicle to be purchased.
 4. Coloured taxi passengers and their personal effects.
 5. From Khomasdal to place within the municipal area of Windhoek and return.
1. P 285 (M 180).
 2. RAS JASPER JOHANNES, Grootfontein/New Application.
 3. One vehicle SF 2077.
 4. (a) Sand and concrete blocks.
 5. (a) From Swartbooisdrift to places in Ovambo.
 4. (b) Stone and gravel on behalf of and subject to contract with Concor Construction Co.
 5. (b) From Ruacana to places in Ovambo.
1. P 286 (M 374).
 2. KEIB REINHARD, Omaruru/New Application.
 3. One vehicle SY 690.
 4. Cream on forward journey and empty cans on return journey.
 5. From Okombabe to Omaruru and return.
1. P 287 (M 395).
 2. M.W.H. CONSTRUCTION (PTY) LTD., Windhoek/New Application.
 3. Three vehicles SW 16623, 16715, 3816.
 4. (a) Own goods.
 5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
1. P 279 (M 387) (M 388).
 2. KARL GSTETTNER, Windhoek/Nuwe aansoek.
 3. Twee voertuie SW 5731 en SW 11779.
 4. (a) Eie goedere en eie werkgereedskap.
 5. (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
 4. (b) Eie werknemers in die loop van hul diens (kosteloos).
 5. (b) Binne S.W.A.
 4. (c) Eie goedere.
 5. (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie bona fide herstel persele wat binne S.W.A. geleë is en vanaf en na herstel plekke na en vanaf die naaste spoorwegstasie, -syllyn, -halte of -bushalte watter ookal die naaste aan die perseel geleë is. Binne S.W.A.
 4. (d) Eie bantoe werknemers (gratis).
 5. (d) Vanaf en na eerste verkeerssirkel te Katutura na en vanaf eie werksperselle binne die munisipale gebied van Windhoek.
 4. (e) Eie bantoe werknemers (gratis).
 5. (e) Vanaf en na eerste verkeerssirkel te Katutura na en vanaf eie herstelpersele binne S.W.A.
 4. (f) Eie bou en ambagsgereedskap, uitgesluit boumateriaal en eie kamptoerusting slegs vir eie gebruik.
 5. (f) Binne S.W.A.
1. P 282 (M 889).
 2. V. D. MERWE F. J. en TALJAART F. B. wat handel as Mechanised Accounting Services, Windhoek/Nuwe aansoek.
 3. Een voertuig SW 23754.
 4. Algemene aptekersware en dringende medisyne vir aflevering aan kliënte ten behoeve van Aptekers.
 5. Binne 'n radius van 30 myl vanaf Windhoek Hoof Poskantoor.
1. P 283 (M 393).
 2. QUINOT JOHANNES JACOBUS, Windhoek/Nuwe aansoek.
 3. Een voertuig SW 7920.
 4. Bantoe en Kleurling werknemers.
 5. Binne 'n radius van 30 myl vanaf Windhoek Hoof Poskantoor.
1. P 284 (M 392).
 2. VAN WYK LOUIS, Khomasdal, Windhoek/Nuwe aansoek.
 3. Een voertuig aangekoop te word.
 4. Kleurling taxi passasiers en hulle persoonlike besittings.
 5. Vanaf Khomasdal na plekke binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
1. P 285 (M 180).
 2. RAS JASPER JOHANNES, Grootfontein/Nuwe aansoek.
 3. Een voertuig SF 2077.
 4. (a) Sand en konkreet blokkies.
 5. (a) Vanaf Swartbooisdrift na plekke in Ovambo.
 4. (b) Klip en gruis ten behoeve van en kragtens kontrak met Concor Konstruksie Mpy.
 5. (b) Vanaf Ruacana na plekke in Ovambo.
1. P 286 (M 374).
 2. KEIB REINHARD, Omaruru/Nuwe aansoek.
 3. Een voertuig SY 690.
 4. Room op heenreis en leë kanne op terug reis.
 5. Vanaf Okombabe na Omaruru en terug.
1. P 287 (M 395).
 2. M.W.H. CONSTRUCTION (EDMS) BEPERK, Windhoek/Nuwe aansoek.
 3. Drie voertuie SW 16623, 16715, 3816.
 4. (a) Eie goedere.
 5. (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.

4. (b) Own goods.
5. (b) Within a radius of 30 miles from own contracting sites within S.W.A. and from and to the mentioned contract sites and to and from the nearest railway station or halt.
4. (c) Own plant, tools of trade, scaffolding (excluding building material), own employees in the course of their employment (free of charge), own camping equipment for use by own employees and own small quantities of gravel, stone and bricks (for own use only).
5. (c) Within S.W.A.
4. (d) Own spares for the bona fide repairs of own machinery or parts thereof which, have become defective and on account of urgency must be expeditiously repaired (excluding delivery to business premises to replenish stocks).
5. (d) Within S.W.A.
4. (e) Own machines or parts thereof which have broken down.
5. (e) From the point where it has broken down to a point where it is to be repaired and after repair to the point from which it was originally conveyed.
4. (f) Own fuel, lubricants and rations for own use only.
5. (f) From the nearest town, railway station or depot to own contracting sites within S.W.A.
4. (g) Own non-White employees.
5. (g) From Katutura en Khomasdal to holders place of business in Windhoek and return (free of charge).
4. (h) Own White employees.
5. (h) From their places of residences within the municipal area of Windhoek to holders place of business in Windhoek and return (free of charge).
4. (i) Own labourers and employees.
5. (i) From holder's place of business in Windhoek and/or from their places of residence in the municipal area of Windhoek to holder's bona fide contracting sites (free of charge).

4. (b) Eie goedere.
5. (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie kontrak persele binne S.W.A. en vanaf en na die gemelde kontrakpersele en na en vanaf die naaste spoorwegstasie of -halte.
4. (c) Eie masjinerie, ambagsgereedskap, steierwerk (uitgesluit boumateriaal), eie werknemers in loop van hulle diens (kosteloos), eie kamptoerusting vir gebruik deur eie werknemers en eie klein hoeveelhede gruis, klip, sand en bakstene (alleen vir eie gebruik).
5. (c) Binne S.W.A.
4. (d) Eie onderdele vir die bona fide herstel van eie masjinerie of dele daarvan wat defek geraak het en weens dringendheid spoedeisend herstel moet word (uitsluitend aflewering aan besigheidspersele ter aanvulling van voorrade).
5. (d) Binne S.W.A.
4. (e) Eie masjiene of dele daarvan wat defek geraak het.
5. (e) Vanaf die punt waar dit defek geraak het na 'n punt waar dit herstel moet word en na herstel terug na die punt vanwaar dit oorspronklik vervoer was.
4. (f) Eie brandstof, smeeroles en rantsoene alleen vir eie gebruik.
5. (f) Vanaf die naaste dorp, spoorwegstasie of depot na eie kontrakpersele. Binne S.W.A.
4. (g) Eie nie-blanke werknemers.
5. (g) Vanaf Katutura en Khomasdal na plek van houer se besigheid in Windhoek en terug (kosteloos).
4. (h) Eie blanke werknemers.
5. (h) Vanaf hul verblyfplekke binne die munisipale gebied van Windhoek na houer se plek van besigheid in Windhoek en terug (kosteloos).
4. (i) Eie arbeiders en werknemers.
5. (i) Vanaf houer se plek van besigheid in Windhoek en/of vanaf hul verblyfplekke in die munisipale gebied van Windhoek na houer se bona fide kontrakpersele. Binne S.W.A. en terug (kosteloos).

1. P 288 (M 397).
2. VAN WYK DAWID, Windhoek/New Application.
3. One vehicle SW 22765.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within the municipal area of Windhoek.
4. (b) Own coloured employees.
5. (b) From their residences at Khomasdal (free of charge) to own working sites within the municipal area of Windhoek and return.

1. P 288 (M 397).
2. VAN WYK DAWID, Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 22765.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne die munisipale gebied van Windhoek.
4. (b) Eie kleurling werknemers.
5. (b) Vanaf hul tuistes te Khomasdal (kosteloos) na eie werkpersele binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. P 289 (M 398).
2. VAN ROOYEN GABRIEL, Windhoek/New Application.
3. One vehicle SW 16136.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within the municipal area of Windhoek.
4. (b) Own coloured employees.
5. (b) From their residences at Khomasdal (free of charge) to working sites within the municipal area of Windhoek and return.

1. P 289 (M 398).
2. VAN ROOYEN GABRIEL, Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 16136.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne die munisipale gebied van Windhoek.
4. (b) Eie kleurling werknemers.
5. (b) Vanaf hul tuistes te Khomasdal (kosteloos) na werkpersele binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. P 290 (M 332).
2. BAMBERGER FREDERICK JOHANNES, Grootfontein/ Transferred from W. J. FOURIE C17242056668.
3. One vehicle SF 1011.
4. Firewood, mine props and sand.
5. From the farms Misgun and Aroam to Berg Aukas, Grootfontein, Abenab, Tsumeb, Kombat and surrounding farms.

1. P 290 (M 332).
2. BAMBERGER FREDERICK JOHANNES, Grootfontein/ Oordrag vanaf W. J. FOURIE C17242056668.
3. Een voertuig SF 1011.
4. Vuurmaakhout, mynstutte en sand.
5. Vanaf die plase Misgun en Aroam na Berg Aukas, Grootfontein, Abenab, Tsumeb, Kombat en omliggende plase.

1. P 291 (M402).
2. SCHMIDT WINFRIED AUGUST FRIEDRICH, Klein Windhoek, Windhoek/ New Application.

1. P 291 (M402).
2. SCHMIDT WINFRIED AUGUST FRIEDRICH, Klein Windhoek/Nuwe aansoek.

3. One vehicle SW 8041 (registered as H. Terran).
4. (a) Own vacuum cleaners, own shampooing machines and own chemicals for own use only in the cleaning of goods (not for sale or for replacement of stocks).
5. (a) Within S.W.A.
4. (b) Carpets and goods from clients for cleaning purposes.
5. (b) From client's places of business and residences to the place where it has to be cleaned and returned to mentioned places. Within a radius of 30 miles from the Windhoek General Post Office.
1. P 292 (M 404).
2. DU TOIT OBERHOLZER STEFANUS FRANCOIS, Windhoek/New Application.
3. One vehicle SW 22621.
4. Farming requisites.
5. From the railway or regular service halt nearest to the farms, situated north of the latitude 24 degrees and south of the tropic of capricorn, within the magisterial district of Windhoek to the farms concerned.
1. P 293 (M 376).
2. BOERE SE KOÖPERATIEWE WOL & PRODUKTE UNIE (PTY.) LTD., Windhoek/ New Application.
3. One vehicle SK 2397.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Koës.
4. (b) Goods belonging to Whites on behalf of Whites 5 miles proforma.
5. (b) Within a radius of 50 miles from Koës Post Office.
1. P 294 (M 408).
2. S.A. RAILWAYS, Windhoek/Additional vehicles.
3. Two vehicles MT 18815, MT 32439.
4. Goods all classes as per existing approved authority.
5. Over all existing approved routes. Within S.W.A.
1. P 295 (M 406).
2. GAMPPER KAETHE, Windhoek/New Application.
3. One vehicle SW 18034 registered E. Gampper.
4. Groceries on behalf of Brockmann & Kriess (Pty) Ltd.
5. Within a radius of 30 miles from place of business of Brockmann & Kriess (Pty) Ltd., at Lüderitz.
1. P 296 (M 407).
2. SHARP MARTIN LOUIS (trading as Respo Technik, S.W.A. (Pty) Ltd.), Windhoek/New Application.
3. One vehicle SW 23002.
4. (a) Sanitaryware, hardware and machinery exclusively on behalf of Respo Technik S.W.A. (Pty) Ltd.
5. (a) Within S.W.A.
4. (b) Bathtubs exclusively on behalf of Respo Technik S.W.A. (Pty) Ltd., to be re-enamelled and for delivery after re-enamelling.
5. (b) Within S.W.A.
1. P 297 (M 396).
2. FARM VERWALTUNG GAMIS (PTY) LTD., Maltahöhe/New Application.
3. One vehicle SM 336.
4. Livestock on behalf of farmers.
5. Within the Magisterial district of Maltahöhe.
1. P 298 (M 410).
2. HI-HO VULCANIZING WORKS S.W.A. (PTY) LTD., Windhoek.
3. One vehicle SW 11499.
4. (a) Own goods and own non-White employees as per existing approved authority.
3. Een voertuig SW 8041 (geregistreer as H. Terran).
4. (a) Eie stofsuiers en skuummasjiene en eie chemikale slegs vir eie gebruik in die skoonmaak van goedere (nie vir verkoop of ter aanvulling van voorraad nie).
5. (a) Binne S.W.A.
4. (b) Matte en goedere van kliënte vir skoonmaak doel-eindes.
5. (b) Vanaf kliënte se besigheidsplekke en woning na die plek waar dit skoongemaak word en terug na gemelde plekke. Binne 'n radius van 30 myl vanaf die Windhoek Hoof Poskantoor.
1. P 292 (M 404).
2. DU TOIT OBERHOLZER STEFANUS FRANCOIS, Windhoek/ Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 22621.
4. Boerdery benodigdhede.
5. Vanaf die spoorweg of gereeld dienshalte naaste aan die plase wat noord van die 24ste suidebreedte graad en suid van die steenbokskeerkring binne die Windhoek landdrosdistrik geleë is na die betrokke plase.
1. P 293 (M 376).
2. BOERE SE KOÖPERATIEWE WOL & PRODUKTE UNIE BPK., Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SK 2397.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Koës.
4. (b) Goedere behorende aan blankes ten behoeve van blankes, 5 myl proforma.
5. (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Koës Poskantoor.
1. P 294 (M 408).
2. S.A. SPOORWEË, Windhoek/Bykomende voertuie.
3. Twee voertuie MT 18815, MT 32439.
4. Alle soorte goedere soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Oor alle bestaande goedgekeurde roetes. Binne S.W.A.
1. P 295 (M 406).
2. GAMPFER KAETHE, Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 18034 geregistreer E. Gampfer.
4. Kruideniersware ten behoeve van Brockmann & Kriess (Edms) Bpk.
5. Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid van Brockmann & Kriess (Edms) Bpk. te Lüderitz.
1. P 296 (M 407).
2. SHARP MARTIN LOUIS (wat handel dryf as Respo Technik S.W.A. (Edms.) Bpk.), Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 23002.
4. (a) Sanitäreware, metaalware en masjinerie uitsluitlik ten behoeve van Respo Technik S.W.A. (Edms) Bpk.
5. (a) Binne S.W.A.
4. (b) Baddens uitsluitlik ten behoeve van Respo Technik S.W.A. (Edms) Bpk., om her-emaljeer te word en na her-emaljeer vir aflewering.
5. (b) Binne S.W.A.
1. P 297 (M 396).
2. FARM VERWALTUNG GAMIS (EDMS) BPK., Maltahöhe/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SM 336.
4. Lewende hawe ten behoeve van boere.
5. Binne die Landdrosdistrik van Maltahöhe.
1. P 298 (M 410).
2. HI-HO VULCANIZING WORKS S.W.A. (EDMS) BPK., Windhoek/Gewysigde magtiging.
3. Een voertuig SW 11499.
4. (a) Eie goedere en eie nie-blanke werknemers soos per bestaande goedgekeurde magtiging.

5. (a) Within existing approved area.
4. (b) Own non-White employees (free of charge).
5. (b) From Hi-Ho Vulcanizing Works (S.W.A.) (Pty) Ltd., place of business at Windhoek to their residences at Katutura at 12 hours midnight (subject to review at anytime).

1. P 299 (M 418).
2. S.A. RAILWAYS, Windhoek/Additional vehicle.
3. Two vehicles MT 18817, MT 32441.
4. Goods all classes as per existing approved authority.
5. Over all existing approved routes. Within S.W.A.

1. P 300 (M414).
2. HARTLIEF'S BUTCHERY (PTY) LTD., Windhoek/New Application.
3. Two vehicles SW 20621, SW 4916.
4. (a) Own fresh meat and cold meat.
5. (a) Within the municipal area of Windhoek.
4. (b) Own coloured employees (free of charge).
5. (b) From Khomasdal to places of business within the municipal area of Windhoek and return.

1. P 301 (M 420).
2. EVANGELIESE LUTHERSE KERK IN S.W.A., Windhoek/New Application.
3. One vehicle SW 4316.
4. Own non-White office personnel.
5. From Katutura via Khomasdal to Windhoek city and return via Khomasdal to Katutura.

1. P 302 (M 413).
2. B & W TRANSPORT (PTY) LTD., Windhoek/Additional vehicle.
3. Two vehicles SW 3517, SW 20589.
4. Goods, sand, soil, kraal manure, firewood, bricks bona fide household removals and bantu employees as per existing approved authority.
5. Within existing approved area.

5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.
4. (b) Eie nie-blanke werknemers (kosteloos).
5. (b) Vanaf Hi-Ho Vulcanizing Works (S.W.A.) (Edms) Bpk. se plek van besigheid te Windhoek na hul verblyfplekke te Katutura om 12 uur middernag (onderhewig aan hersiening ter enige tyd).

1. P 299 (M 418).
2. S.A. SPOORWEË, Windhoek/Bykomende voertuig.
3. Twee voertuie MT 18817, MT 32441.
4. Alle soorte goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Oor alle bestaande goedgekeurde roetes. Binne S.W.A.

1. P 300 (M414).
2. HARTLIEF'S BUTCHERY (EDMS) BPK., Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Twee voertuie SW 20621, SW 4916.
4. (a) Eie vars vleis en koue vleis.
5. (a) Binne die munisipale gebied van Windhoek.
4. (b) Eie kleurling werknemers (kosteloos).
5. (b) Vanaf Khomasdal na plek van besigheid binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. P 301 (M 420).
2. EVANGELIESE LUTHERSE KERK IN S.W.A., Windhoek/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 4316.
4. Eie nie-blanke kantoor personeellede.
5. Vanaf Katutura oor Khomasdal na stad Windhoek en terug oor Khomasdal na Katutura.

1. P 302 (M 413).
2. B & W TRANSPORT (EDMS) BPK., Windhoek/Bykomende voertuie.
3. Twee voertuie SW 3517, SW 20589.
4. Goedere, sand, klip, grond, kraalmis, vuurmaakhout, bakstene, bona fide huistrekke en bantoe werknemers soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Outjo deems it desirable that in the district of Outjo —

- (a) farm road 2665 be closed from a point on Main Road 67 on the farm Portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117) generally southwestwards across the farms Portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117), Portion 2 (Rafidum of Cauas-Noord 119), Cauas Noord 119 to a point on the last-mentioned farm; and
- (b) farm road 2665 be proclaimed from a point on Main Road 67 on the farm Portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117) generally southwestwards across the farms portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117), portion 2 (Rafidum of Cauas-Noord 119) and Cauas-Noord 119 to a point on the last-mentioned farm.

Sketch P269 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Outjo.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
OUTJO.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaike 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Outjo dit wenslik ag dat in die distrik van Outjo —

- (a) plaaspad 2665 gesluit word vanaf 'n punt op Grootpad 67 op die plaas Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), algemeen suidweswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), Gedeelte 2 (Rafidum van Cauas-Noord 119) en Cauas-Noord 119, tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; en
- (b) plaaspad 2665 geproklameer word vanaf 'n punt op Grootpad 67 op die plaas Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), algemeen suidweswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), Gedeelte 2 (Rafidum van Cauas-Noord 119) en Cauas-Noord 119, tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

Skets P269 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Outjo ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Vorsitter van die Padraad.
OUTJO.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Bethanien deems it desirable that in the district of Bethanien farm road 415 be closed from a point on Main Road 31 on the farm Mooifontein 50 generally north-northwestwards across the farms Mooifontein 50, Corunna 6, and Auas Süd 7, to where it joins district road 414 on the last-mentioned farm.

Sketch P268 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Bethanien.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
BETHANIEN.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Boards of Windhoek and Rehoboth deem it desirable that in the districts of Windhoek and Rehoboth —

- (a) farm road 1251 be closed from a point on main road 48 near the southwestern boundary of the farm Springbokvley 92, generally southwestwards in the district of Rehoboth across the farms Springbokvley 92 and Jakkalswater 91 to a point on the last mentioned farm; thence continuing in the district of Windhoek across the farm Dornfontein Süd 257 to where it joins district road 1319 on the last-mentioned farm;
- (b) a farm road be proclaimed from a point on main road 48 on the farm Springbokvley 92 in the district of Rehoboth generally southwestwards across the farms Springbokvley 92 and Jakkalswater 91, to a point on the western boundary of the last mentioned farm; thence continuing in the district of Windhoek across the farms Dornfontein Ost 256 and Dornfontein Süd 257 to where it joins district road 1319 on the last-mentioned farm.

Sketch P270 indicating the position of the roads may be seen at the Offices of the magistrates at Windhoek and Rehoboth.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with us within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATES,
Chairmen of the Roads Boards,
WINDHOEK and REHOBOTH.

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Bethanien dit wenslik ag dat in die distrik Bethanien plaaspad 415 gesluit word, vanaf 'n punt op grootpad 31 op die plaas Mooifontein 50, algemeen noord-noordweswaarts oor die plase Mooifontein 50, Corunna 6, en Auas Süd 7, tot waar dit aansluit by distrikspad 414 op laasgenoemde plaas.

Skets P268 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Bethanien ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Voorsitter van die Padraad,
BETHANIEN.

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padrade van Windhoek en Rehoboth dit wenslik ag dat in die distrikte Windhoek en Rehoboth —

- (a) plaaspad 1251 gesluit word vanaf 'n punt op grootpad 48 naby die suidwestelike grens van die plaas Springbokvley 92, algemeen suidweswaarts in die distrik Rehoboth tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar voortgaande in die distrik Windhoek oor die plaas Dornfontein Süd 257 tot waar dit aansluit by distrikspad 1319 op laasgenoemde plaas; en
- (b) 'n plaaspad geproklameer word vanaf 'n punt op grootpad 48 op die plaas Springbokvley 92 in die distrik Rehoboth, algemeen suidweswaarts oor die plase Springbokvley 92, en Jakkalswater 91, tot by 'n punt op die westelike grens van laasgenoemde plaas, van daar voortgaande in die distrik Windhoek oor die plase Dornfontein Ost 256, en Dornfontein Süd 257, tot waar dit aansluit by distrikspad 1319 op laasgenoemde plaas.

Skets P270 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantore van die landdroste te Windhoek en Rehoboth ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstelle skriftelik by ons indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROSTE,
Voorsitters van die Padrade,
WINDHOEK en REHOBOTH.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar op die 2de FEBRUARIE 1972 by die Handelslensiehof Walvisbaai, aansoek gedaan sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslensie gehou deur GROBBIES (EDMS) BEPERK op Erf Nr. 647, Walvisbaai, na BELVEST HOLDINGS BEPERK, wie op dieselfde perseel onder die naam GROBBIES handel sal dryf.

SCHAAF & LIEBENBERG,
Prokureurs vir partye,
Posbus 418,
WALVISBAAI.

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die kwartaalklike sitting van die Handelslensiehof Swakopmund, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslensie, Smouslensie, Tabak by kleinmaat, Garage lensie, Minerale water, Vars produktelensie, tans gehou deur HENTIESBAAI DIENSSTASIE (EIENDOMS) BEPERK, op Erf No. 98, Hentiesbaai, na DIETER OTTO JOACHIM SCHLUSCHE wie op dieselfde perseel as HENTIESBAAI DIENSSTASIE besigheid sal doen.

SCHAAF & LIEBENBERG,
Prokureurs vir partye,
Posbus 418,
WALVISBAAI.

1000-4/71/NM.

Application: 427/1971.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division)

At BLOEMFONTEIN, Thursday, the 28th day of October, 1971.

Before the Honourable Mr. Justice S. Hofmeyr.

In the application of:

THE STATE ATTORNEY

Applicant

and

IRIS DOROTHEA ALDINGTON VILJOEN 1st Respondent
(born Hunt), (formerly Fordyce), married in
community of property to ANTHONIE
FRANCOIS VILJOEN and by him assisted
herein.

ANTHONIE FRANCOIS VILJOEN 2nd Respondent

Upon the motion of Mr. Flemming, Counsel for the Applicant,
AND upon reading the notice of Motion and the other documents filed of record,

IT IS ORDERED:

1. THAT, in terms of Section 2 (1) (a) of Act No. 3 of 1965, no legal proceedings shall be instituted by the Respondents or either of them in any Provincial or Local Division of the Supreme Court of South Africa, or the High Court of South West Africa or any inferior Court, without the leave of that Division of that Court or any judge thereof, or that inferior Court, as the case may be.
2. THAT the Respondents pay the costs of this application.

BY ORDER OF THE COURT.

J. B. HUGO,
Asst. Registrar.

Deputy State Attorney.

NM

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof Walvisbaai, vir die distrik van Walvisbaai aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Slagterslisensie tans gehou deur JAKOB LJUBICICH wie handel dryf op Erf 1705, Walvisbaai onder die naam en styl van EKUJA SLAGHUIS na IVOR GRAHAM SCHUTTE wie sake sal doen vir eie rekening op dieselfde persel onder dieselfde naam en styl.

C. L. DE JAGER & VAN NIEKERK,
Prokureurs vir partye,
Posbus 224,
WALVISBAAI.

